



# REFRIGERATOR

## USER INSTRUCTIONS

GTNI 10320

ENG

DE

IT

NL



# Contents

<b>1. Safety and environment</b>		<b>5 Operating the product</b>	<b>15</b>
<b>instructions</b>	<b>5</b>	5.1 Indicator panel .....	15
1.1. General safety.....	5	5.2 Dual cooling system.....	17
1.1.1 HC warning .....	7	5.3 Freezing fresh food .....	17
1.1.2 For models with water		5.4 Recommendations for	
dispenser .....	7	preserving the frozen food .....	18
1.2. Intended use.....	7	5.5 Placing the food .....	19
1.3. Child safety.....	7	5.6 Deep-freeze information ..	19
1.4. Compliance with WEEE		5.7 Open door warning .....	20
Directive and Disposing of the		5.8 Recommendations for	
Waste Product .....	8	freshfood compartment .....	20
1.5. Compliance with RoHS		<b>6 Maintenance and cleaning</b>	<b>21</b>
Directive .....	8	6.1 Avoiding bad odours.....	21
1.6. Package information.....	8	6.2 Protecting the plastic	
<b>2. Your Cooler/freezer</b>	<b>9</b>	surfaces .....	22
<b>3. Installation</b>	<b>10</b>	<b>7. Troubleshooting</b>	<b>23</b>
3.1 Appropriate installation			
location .....	10		
3.2 Installing the plastic			
wedges .....	11		
3.3 Electrical connection .....	11		
3.4 Illumination lamp.....	11		
3.5 Reversing the doors .....	12		
<b>4. Preparation</b>	<b>13</b>		
4.1 Things to be done for energy			
saving .....	13		
4.2 Initial use.....	14		

**Please read this manual first!**

Dear Customer,

We hope that your product, which has been produced in modern plants and checked under the most meticulous quality control procedures, will provide you an effective service

For this, we recommend you to carefully read the entire manual of your product before using it and keep it at hand for future references.

**The user manual will help you use the product in a fast and safe way.**

Will help you use your appliance in a fast and safe way.

Read the manual before installing and operating your product.

Follow the instructions, especially those for safety.

Keep the manual in an easily accessible place as you may need it later.

Besides, read also the other documents provided with your product.

Please note that this manual may be valid for other models as well.

**Symbols and their descriptions**





This instruction manual contains the following symbols:

	Important information or useful usage tips.
	Warning against dangerous conditions for life and property.
	Warning against electric voltage.
	Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations.

# 1. Safety and environment instructions

This section provides the safety instructions necessary to prevent the risk of injury and material damage. Failure to observe these instructions will invalidate all types of product warranty.

## Intended use

	<b>WARNING:</b> Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.
	<b>WARNING:</b> Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
	<b>WARNING:</b> Do not damage the refrigerant circuit.
	<b>WARNING:</b> Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

This appliance is intended to be used in household and similar applications such as

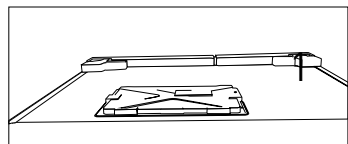
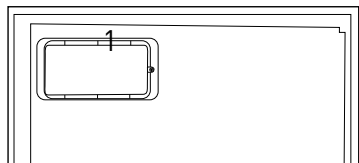
- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;

- farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
- bed and breakfast type environments;
- catering and similar non-retail applications.

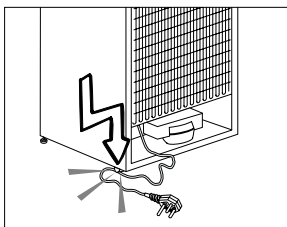
## 1.1. General safety

- This product should not be used by persons with physical, sensory and mental disabilities, without sufficient knowledge and experience or by children. The device can only be used by such persons under supervision and instruction of a person responsible for their safety. Children should not be allowed to play with this device.
- In case of malfunction, unplug the device.
- After unplugging, wait at least 5 minutes before plugging in again.
- Unplug the product when not in use.
- Do not touch the plug with wet hands! Do not pull the cable to plug off, always hold the plug.
- Do not plug in the refrigerator if the socket is loose.
- Unplug the product during installation, maintenance, cleaning and repair.
- If the product will not be used for a while, unplug the product and remove any food inside.

- Do not use the product when the compartment with circuit cards located on the upper back part of the product (electrical card box cover) (1) is open.



- Do not use steam or steamed cleaning materials for cleaning the refrigerator and melting the ice inside. Steam may contact the electrified areas and cause short circuit or electric shock!
- Do not wash the product by spraying or pouring water on it! Danger of electric shock!
- In case of malfunction, do not use the product, as it may cause electric shock. Contact the authorised service before doing anything.
- Plug the product into an earthed socket. Earthing must be done by a qualified electrician.
- If the product has LED type lighting, contact the authorised service for replacing or in case of any problem.
- Do not touch frozen food with wet hands! It may adhere to your hands!
- Do not place liquids in bottles and cans into the freezer compartment. They may explode.
- Place liquids in upright position after tightly closing the lid.
- Do not spray flammable substances near the product, as it may burn or explode.
- Do not keep flammable materials and products with flammable gas (sprays, etc.) in the refrigerator.
- Do not place containers holding liquids on top of the product. Splashing water on an electrified part may cause electric shock and risk of fire.
- Exposing the product to rain, snow, sunlight and wind will cause electrical danger. When relocating the product, do not pull by holding the door handle. The handle may come off.
- Take care to avoid trapping any part of your hands or body in any of the moving parts inside the product.
- Do not step or lean on the door, drawers and similar parts of the refrigerator. This will cause the product to fall down and cause damage to the parts.
- Take care not to trap the power cable.



### 1.1.1 HC warning

If the product comprises a cooling system using R600a gas, take care to avoid damaging the cooling system and its pipe while using and moving the product. This gas is flammable. If the cooling system is damaged, keep the product away from sources of fire and ventilate the room immediately.



The label on the inner left side indicates the type of gas used in the product.

### 1.1.2 For models with water dispenser

- Pressure for cold water inlet shall be maximum 90 psi (6.2 bar). If your water pressure exceeds 80 psi (5.5 bar), use a pressure limiting valve in your mains system. If you do not know how to check your water pressure, ask for the help of a professional plumber.
- If there is risk of water hammer effect in your installation, always use a water hammer prevention equipment in

your installation. Consult Professional plumbers if you are not sure that there is no water hammer effect in your installation.

- Do not install on the hot water inlet. Take precautions against the risk of freezing of the hoses. Water temperature operating interval shall be 33°F (0.6°C) minimum and 100°F (38°C) maximum.
- Use drinking water only.

### 1.2. Intended use

- This product is designed for home use. It is not intended for commercial use.
- The product should be used to store food and beverages only.
- Do not keep sensitive products requiring controlled temperatures (vaccines, heat sensitive medication, medical supplies, etc.) in the refrigerator.
- The manufacturer assumes no responsibility for any damage due to misuse or mishandling.
- Original spare parts will be provided for 10 years, following the product purchasing date.

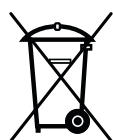
### 1.3. Child safety

- Keep packaging materials out of children's reach.
- Do not allow the children to play with the product.

- If the product's door comprises a lock, keep the key out of children's reach.

#### 1.4. Compliance with WEEE Directive and Disposing of the Waste Product

This product complies with EU WEEE Directive (2012/19/EU). This product bears a classification symbol for waste electrical and electronic equipment (WEEE).



This product has been manufactured with high quality parts and materials which can be reused and are suitable for recycling. Do not dispose of the waste

product with normal domestic and other wastes at the end of its service life. Take it to the collection center for the recycling of electrical and electronic equipment. Please consult your local authorities to learn about these collection centers.

#### 1.5. Compliance with RoHS Directive

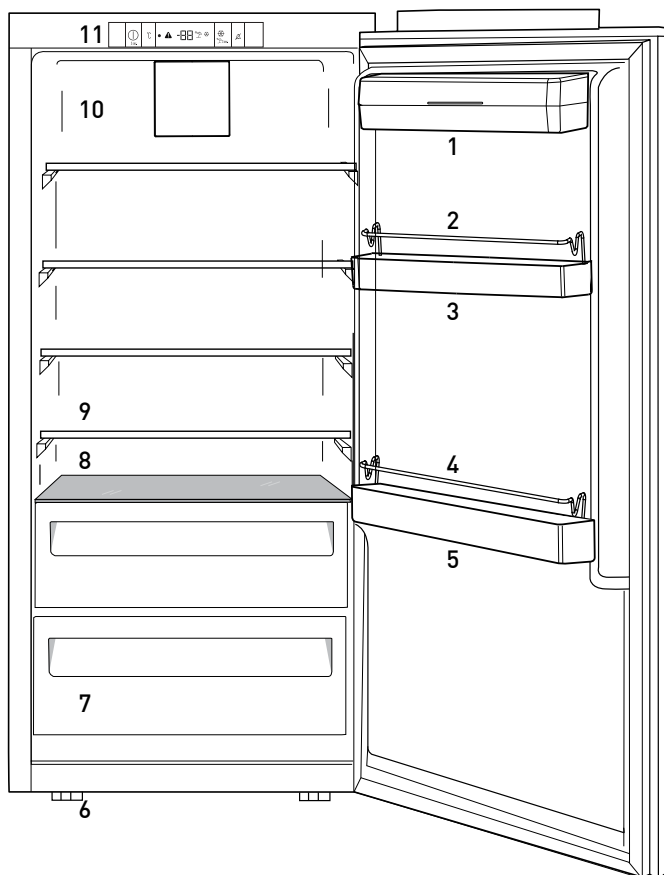
- This product complies with EU WEEE Directive (2011/65/EU). It does not contain harmful and prohibited materials specified in the Directive.

#### 1.6. Package information

- Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.



## 2. Your Cooler/freezer








- |                             |                            |
|-----------------------------|----------------------------|
| 1. Butter & Cheese sections | 7. Chiller                 |
| 2. Egg holders              | 8. Chiller cover and glass |
| 3. Adjustable door shelves  | 9. Movable shelves         |
| 4. Bottle holder            | 10. Fan                    |
| 5. Bottle shelves           | 11. Indicator panel        |
| 6. Adjustable front feet    |                            |



Figures in this user manual are schematic and may not match the product exactly. If the subject parts are not included in the product you have purchased, then those parts are valid for other models.

## 3. Installation

To make the product ready for use, make sure that the electricity installation is appropriate before calling the Authorised Service Agent. If not, call a qualified electrician to have any necessary arrangements carried out.

	Preparation of the location and electrical installation at the place of installation is under customer's responsibility.
	Product must not be plugged in during installation. Otherwise, there is the risk of death or serious injury!
	<b>WARNING:</b> Manufacturer shall not be held liable for damages that may arise from procedures carried out by unauthorised persons.
	<b>WARNING:</b> Prior to installation, visually check if the product has any defects on it. If so, do not have it installed. Damaged products cause risks for your safety.
	Make sure that the power cable is not pinched or crushed while pushing the product into its place after installation or cleaning procedures.

### 3.1 Appropriate installation location



**WARNING:** If the door of the room where the product will be placed is too small for the product to pass, then the product's doors must be removed and the product must be turned aside to pass it through.

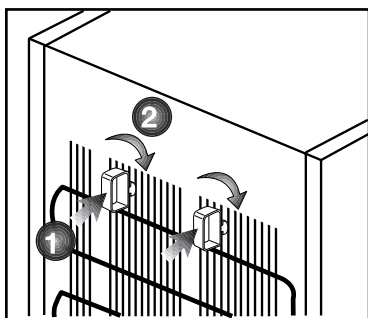
- Choose a place at where you would use the product comfortably.
- Install the product at least 30 cm away from heat sources such as hobs, ovens, heater cores and stoves and at least 5 cm away from electrical ovens. Product must not be subjected to direct sun light and kept in humid places after installation.
- Appropriate air ventilation must be provided around your product in order to achieve an efficient operation. If the product is to be placed in a recess in the wall, pay attention to leave at least 5 cm distance with the ceiling and side walls.
- Do not place the product on the materials such as rugs or carpets.
- Place the product on an even floor surface to prevent jolts.
- Your product can operate in ambient temperatures between -15°C to +43°C.



If two coolers are to be installed side by side, there should be at least 4 cm distance between them.

### 3.2 Installing the plastic wedges

Plastic wedges are used to create the distance for the air circulation between the product and the rear wall. Insert the 2 plastic wedges onto the rear ventilation cover as illustrated in the figure. To install the wedges, remove the screws on the product and use the screws given in the same pouch with the wedges.



### 3.3 Electrical connection

Connect the product to a grounded outlet protected by a fuse complying with the values in the rating plate. Our company shall not be liable for any damages that will arise when the product is used without grounding in accordance with the local regulations.

- Electrical connection must comply with national regulations.

- Power cable plug must be within easy reach after installation.
- The voltage and allowed fuse or breaker protection are specified in the Rating Plate which is affixed to interior of the product. If the current value of the fuse or breaker in the house does not comply with the value in the rating plate, have a qualified electrician install a suitable fuse.
- The specified voltage must be equal to your mains voltage.
- Do not make connections via extension cables or multi-plugs.



**WARNING:** Damaged power cable must be replaced by the Authorised Service Agents.

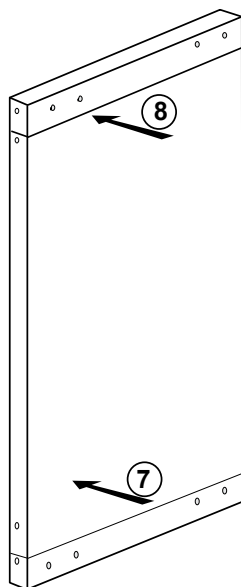
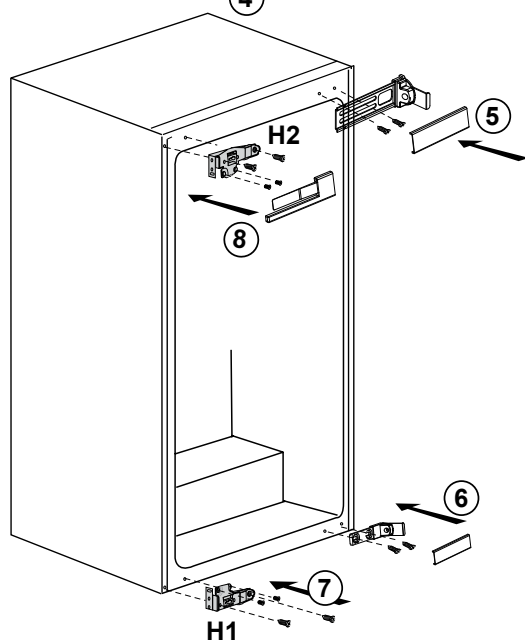
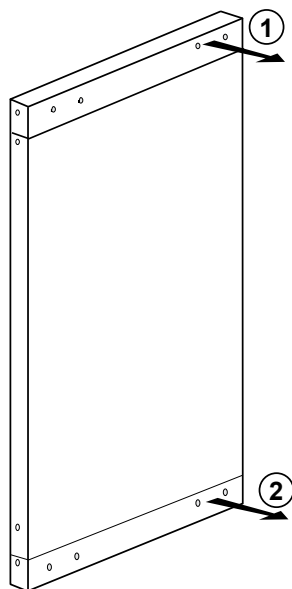
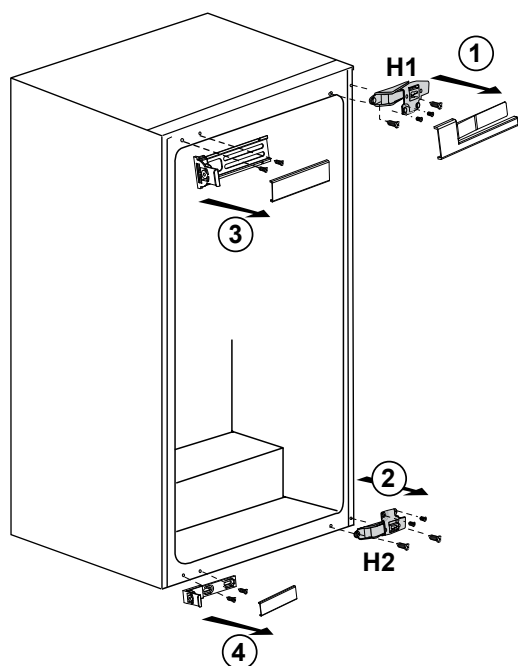


**WARNING:** If the product has a failure, it should not be operated unless it is repaired by the Authorised Service Agent! There is the risk of electric shock!

### 3.4 Illumination lamp

Do not attempt to repair yourself but call the Authorised Service Agent if the LED illumination lamps do not go on or are out of order. The lamp(s) used in this appliance is not suitable for household room illumination. The intended purpose of this lamp is to assist the user to place foodstuffs in the refrigerator/freezer in a safe and comfortable way.

### 3.5 Reversing the doors



## 4. Preparation

### 4.1 Things to be done for energy saving



Connecting the product to electric energy saving systems is risky as it may cause damage on the product.

- Do not leave the doors of your refrigerator open for a long time.
- Do not put hot food or drinks in your refrigerator.
- Do not overload the refrigerator. Cooling capacity will fall when the air circulation inside is hindered.
- Do not place the refrigerator in places subject to direct sunlight. Install the product at least 30 cm away from heat sources such as hobs, ovens, heater cores and stoves and at least 5 cm away from electrical ovens.
- Pay attention to store your food in refrigerator in closed containers.
- You can load maximum amount of food to the freezer compartment of the refrigerator by removing the freezer compartment drawers. Declared energy consumption value of the refrigerator was determined with the freezer compartment drawers removed, except if available bottom drawer and with maximum amount of food loaded.
- There is no risk in using a shelf or drawer suitable for the shapes and sizes of the foods to be frozen.
- Thawing frozen food in fridge compartment will both provide energy saving and preserve the food quality.
- The baskets/drawers that are provided with the chill compartment must always be in use for low energy consumption and for better storage conditions.
- Food contact with the temperature sensor in the freezer compartment may increase energy consumption of the appliance. Thus any contact with the sensor(s) must be avoided.
- Do not block the freezer fan grill by placing foods in front. There must always be left minimum 3 cm open distance in front of the freezer fan grill to allow necessary air flow to freeze the compartment efficiently.



The ambient temperature of the room where you install the refrigerator should at least be  $-15^{\circ}\text{C}$ . Operating your refrigerator under colder conditions than this is not recommended.



Inside of your refrigerator must be cleaned thoroughly.



If two coolers are to be installed side by side, there should be at least 4 cm distance between them.

## 4.2 Initial use

Before starting to use the product, check that all preparations are made in accordance with the instructions in sections "Important instructions for safety and environment" and "Installation".

- Clean the interior of the refrigerator as recommended in the "Maintenance and cleaning" section. Check that inside of it is dry before operating it.
- Plug the refrigerator into the grounded wall outlet. When the door is opened the interior illumination will turn on.
- Run the refrigerator without putting any food for 6 hours and do not open its door unless certainly required.



You will hear a noise when the compressor starts up. The liquids and gases sealed within the refrigeration system may also give rise to noise, even if the compressor is not running and this is quite normal.



Front edges of the refrigerator may feel warm. This is normal. These areas are designed to be warm to avoid condensation.



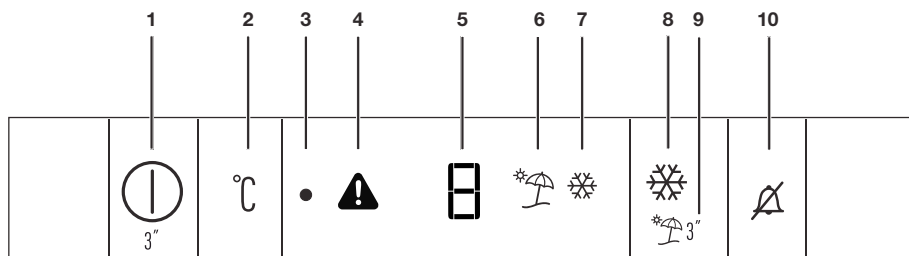
For energy efficiency, it is recommended to remove top shelf and load food on the shelf below. Net volume of your appliance is declared without top two flaps and the top shelf in place. Place two ice pack ( if provided ) directly on the top of frozen food to be stored on top shelf



In some models, the instrument panel automatically turns off 5 minutes after the door has closed. It will be reactivated when the door has opened or pressed on any key.

# 5 Operating the product

## 5.1 Indicator panel



### 1- On/Off function

Press the On/Off button for 3 seconds to turn off or turn on the fridge.

### 2- Fridge Set Function

This function allows you to make the fridge compartment temperature setting. Press this button to set the temperature of the fridge compartment to 8,7,6,5,4,3,2 respectively.

### 3- Off Indicator

Off Indicator lits when the fridge is "Off" mode.

### 4- High Temperature Error / Warning Indicator

This light comes on during high temperature failures and error warnings.

### 5- Fridge Compartment Temperature Setting Indicator

Indicates the temperature set for the Fridge Compartment.

### 6- Vacation Indicator

This icon lits when the Vacation function is active.

### 7- Quick Fridge Indicator

This icon lits when the Quick Fridge function is active.

### 8 - Quick Fridge Function

When you press Quick Fridge button, the temperature of the compartment will be colder than the adjusted values. If you want to cool large amounts of fresh food, it is recommended to active this feature before putting the food into the fridge. Quick Fridge indicator will remain lit when the Quick Fridge function is enabled. To cancel this function press Quick Fridge button again. Quick Fridge indicator will turn off and return to its normal settings. If you do not cancel it, Quick Fridge will cancel itself automatically after 2 hours or when the fridge compartment reaches to the required temperature. This function is not recalled when power restores after a power failure.

### 9- Vacation Function

Press the Quick Fridge\Vacation button for 3 seconds to activate Vacation function.

"--" icon comes on when the function is active. Function is deactivated by pressing the same button for 3 seconds again or by pressing Fridge set button.

## 10- Alarm Off

When the fridge door is opened for 2 minutes or when there a sensor failure, a sound alarm turns on. Alarm can be turned off by pressing "Alarm Off" button. Sensor failure alarm will not sound till power failure. If you close the door and then open again "Door open alarm" will be activated again after 2 minutes later .



## 5.2 Dual cooling system

Your refrigerator is equipped with three separate cooling systems to cool the fresh food compartment, frozen food compartment and multi zone compartment. Thus, air and odour in the fresh food compartment and frozen food compartment do not get mixed. Thanks to these two separate cooling systems, cooling speed is much higher than other refrigerators. Also additional power saving is provided since the defrosting is performed individually.


## 5.3 Freezing fresh food

- Wrap the food or place them in a covered container before putting them in the refrigerator.
- Hot food and beverages must cool down to the room temperature before putting them in the refrigerator.
- The food that you want to freeze must be fresh and in good quality.
- Divided the food into portions according to your family's daily or meal based consumption needs.

- Pack the food in an airtight manner to prevent them from drying even if they are going to be stored for a short time.
- Materials to be used for packaging must be tear-proof and resistant to cold, humidity, odour, oils and acids and they must also be airtight. Moreover, they must be well closed and they must be made from easy-to-use materials that are suitable for deep-freezers.
- Frozen food must be used immediately after they are thawed and they should never be re-frozen.
- Do not freeze too large quantities of food at one time. The quality of the food is best preserved when it is frozen right through to the core as quickly as possible.
- Placing warm food into the freezer compartment causes the cooling system to operate continuously until the food is frozen solid.

Freezer Compartment Setting	Fridge Compartment Setting	Explanations
-18°C	4°C	This is the normal recommended setting.
-20, -24 or -24°C	4°C	These settings are recommended when the ambient temperature exceeds 30°C.
Quick Freeze	4°C	Use when you wish to freeze your food in a short time. Your refrigerator will return to its previous mode when the process is over.
-18°C or colder	2°C	Use these settings if you think that your fridge compartment is not cold enough because of the hot ambient conditions or frequent opening and closing of the door.
-18°C or colder	Quick Fridge	Use this function when you place too much into the fridge compartment or when you need to cool your food quickly. It is recommended that you activate Quick Fridge function 4-8 hours before placing the food.

## 5.4 Recommendations for preserving the frozen food

- Frozen food that you have purchased should be stored in accordance with the frozen food manufacturer's instructions for a  (4 star) frozen food storage compartment.
- Note the following to ensure that the high quality achieved by the frozen food manufacturer and the food retailer is maintained:
  - Put packets in the freezer as quickly as possible after purchase.
  - Make sure that contents of the package are labelled and dated.
  - Check whether the "Use By" and "Best Before" dates on the packaging are exceed or not.

## 5.5 Placing the food

Freezer compartment shelves	Various frozen food such as meat, fish, ice cream, vegetables and etc.
Egg holder	Egg
Fridge compartment shelves	Food in pans, covered plates and closed containers
Fridge compartment door shelves	Small and packaged food or beverage (such as milk, fruit juice, beer and etc.)
Crisper	Vegetables and fruits
Fresh zone compartment	Delicatessen products (cheese, butter, salami and etc.)

### 5.6 Deep-freeze information

Food must be frozen as rapidly as possible when they are put in a refrigerator in order to keep them in good quality.

It is possible to preserve the food for a long time only at  $-18^{\circ}\text{C}$  or lower temperatures.

You can keep the freshness of food for many months (at  $-18^{\circ}\text{C}$  or lower temperatures in the deep freeze).



Divided the food into portions according to your family's daily or meal based consumption needs.



Pack the food in an airtight manner to prevent them from drying even if they are going to be stored for a short time.

- Materials necessary for packaging:
- Cold resistant adhesive tape
- Self adhesive label
- Rubber rings
- Pen

Materials to be used for packaging the foodstuff must be tear-proof and resistant to cold, humidity, odour, oils and acids.

Foods to be frozen should not be allowed to come in contact with the previously frozen items to prevent them from getting thawed partially.



Frozen food must be used immediately after they are thawed and they should never be re-frozen.

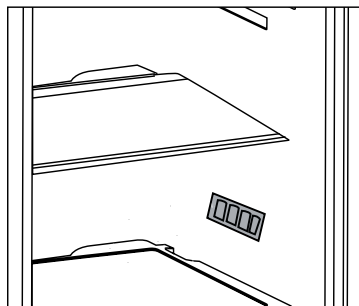
## 5.7 Open door warning

An audio warning will be given when the fridge or freezer compartment door of your product is left open for a certain period of time. This audio warning signal will mute when any button on the indicator is pressed or when the door is closed.

## 5.8 Recommendations for freshfood compartment

### \* OPTIONAL

- Please do not let any foodstuff to come to contact with the temperature sensor in freshfood compartment. In order to maintain freshfood compartment at ideal storage temperature, the sensor must not be blocked by foodstuffs.
- Do not place hot foodstuff in your appliance.



## 6 Maintenance and cleaning

Cleaning your fridge at regular intervals will extend the service life of the product.



### **WARNING:**

Unplug the product before cleaning it.

- Never use gasoline, benzene or similar substances for cleaning purposes.
- Never use any sharp and abrasive tools, soap, household cleaners, detergent and wax polish for cleaning.
- For non-No Frost products, water drops and frosting up to a fingerbreadth occur on the rear wall of the Fridge compartment. Do not clean it; never apply oil or similar agents on it.
- Only use slightly damp microfiber cloths to clean the outer surface of the product. Sponges and other types of cleaning cloths may scratch the surface
- Dissolve one teaspoon of bi-carbonate in half litre of water. Soak a cloth with the solution and wrung it thoroughly. Wipe the interior of the refrigerator with this cloth and the dry thoroughly.
- Make sure that no water enters the lamp housing and other electrical items.
- If you will not use the refrigerator for a long period of time, unplug it, remove all food inside, clean it and leave the door ajar.
- Check regularly that the door gaskets are clean. If not, clean them.
- To remove door and body shelves, remove all of its contents.
- Remove the door shelves by pulling them up. After cleaning, slide them from top to bottom to install.
- Never use cleaning agents or water that contain chlorine to clean the outer surfaces and chromium coated parts of the product. Chlorine causes corrosion on such metal surfaces.

### **6.1 Avoiding bad odours**

- Materials that may cause odour are not used in the production of our refrigerators. However, due to inappropriate food preserving conditions and not cleaning the inner surface of the refrigerator as required can bring forth the problem of odour. Pay attention to following to avoid this problem:
- Keeping the refrigerator clean is important. Food residuals, stains, etc. can cause odour. Therefore, clean the refrigerator with bi-carbonate dissolved in water every few months. Never use detergents or soap.
- Keep the food in closed containers. Microorganisms spreading out from uncovered containers can cause unpleasant odours.
- Never keep the food that have passed best before dates and spoiled in the refrigerator.

## **6.2 Protecting the plastic surfaces**

Do not put liquid oils or oil-cooked meals in your refrigerator in unsealed containers as they damage the plastic surfaces of the refrigerator. If oil is spilled or smeared onto the plastic surfaces, clean and rinse the relevant part of the surface at once with warm water.

## 7. Troubleshooting

Check this list before contacting the service. Doing so will save you time and money. This list includes frequent complaints that are not related to faulty workmanship or materials. Certain features mentioned herein may not apply to your product.

### **The refrigerator is not working.**

- The power plug is not fully settled. >>> Plug it in to settle completely into the socket.
- The fuse connected to the socket powering the product or the main fuse is blown. >>> Check the fuses.

### **Condensation on the side wall of the cooler compartment (MULTI ZONE, COOL, CONTROL and FLEXI ZONE).**

- The door is opened too frequently >>> Take care not to open the product's door too frequently.
- The environment is too humid. >>> Do not install the product in humid environments.
- Foods containing liquids are kept in unsealed holders. >>> Keep the foods containing liquids in sealed holders.
- The product's door is left open. >>> Do not keep the product's door open for long periods.
- The thermostat is set to too low temperature. >>> Set the thermostat to appropriate temperature.

### **Compressor is not working.**

- In case of sudden power failure or pulling the power plug off and putting back on, the gas pressure in the product's

cooling system is not balanced, which triggers the compressor thermic safeguard. The product will restart after approximately 6 minutes. If the product does not restart after this period, contact the service.

- Defrosting is active. >>> This is normal for a fully-automatic defrosting product. The defrosting is carried out periodically.
- The product is not plugged in. >>> Make sure the power cord is plugged in.
- The temperature setting is incorrect. >>> Select the appropriate temperature setting.
- The power is out. >>> The product will continue to operate normally once the power is restored.

### **The refrigerator's operating noise is increasing while in use.**

- The product's operating performance may vary depending on the ambient temperature variations. This is normal and not a malfunction.

### **The refrigerator runs too often or for too long.**

- The new product may be larger than the previous one. Larger products will run for longer periods.
- The room temperature may be high. >>> The product will normally run for long periods in higher room temperature.
- The product may have been recently plugged in or a new food item is placed inside. >>> The product will take longer to reach the set temperature when

recently plugged in or a new food item is placed inside. This is normal.

- Large quantities of hot food may have been recently placed into the product. >>> Do not place hot food into the product.
- The doors were opened frequently or kept open for long periods. >>> The warm air moving inside will cause the product to run longer. Do not open the doors too frequently.
- The freezer or cooler door may be ajar. >>> Check that the doors are fully closed.
- The product may be set to temperature too low. >>> Set the temperature to a higher degree and wait for the product to reach the adjusted temperature.
- The cooler or freezer door washer may be dirty, worn out, broken or not properly settled. >>> Clean or replace the washer. Damaged / torn door washer will cause the product to run for longer periods to preserve the current temperature.

**The freezer temperature is very low, but the cooler temperature is adequate.**

- The freezer compartment temperature is set to a very low degree. >>> Set the freezer compartment temperature to a higher degree and check again.

**The cooler temperature is very low, but the freezer temperature is adequate.**

- The cooler compartment temperature is set to a very low degree. >>> Set the freezer compartment temperature to a higher degree and check again.

**The food items kept in cooler compartment drawers are frozen.**

- The cooler compartment temperature is set to a very low degree. >>> Set the freezer compartment temperature to a higher degree and check again.

**The temperature in the cooler or the freezer is too high.**

- The cooler compartment temperature is set to a very high degree. >>> Temperature setting of the cooler compartment has an effect on the temperature in the freezer compartment. Wait until the temperature of relevant parts reach the sufficient level by changing the temperature of cooler or freezer compartments.
- The doors were opened frequently or kept open for long periods. >>> Do not open the doors too frequently.
- The door may be ajar. >>> Fully close the door.
- The product may have been recently plugged in or a new food item is placed inside. >>> This is normal. The product will take longer to reach the set temperature when recently plugged in or a new food item is placed inside.
- Large quantities of hot food may have been recently placed into the product. >>> Do not place hot food into the product.

**Shaking or noise.**

- The ground is not level or durable. >>> If the product is shaking when moved slowly, adjust the stands to balance the product. Also make sure the ground is sufficiently durable to bear the product.



- Any items placed on the product may cause noise. >>> Remove any items placed on the product.

#### **The product is making noise of liquid flowing, spraying etc.**

- The product's operating principles involve liquid and gas flows. >>> This is normal and not a malfunction.

#### **There is sound of wind blowing coming from the product.**

- The product uses a fan for the cooling process. This is normal and not a malfunction.

#### **There is condensation on the product's internal walls.**

- Hot or humid weather will increase icing and condensation. This is normal and not a malfunction.
- The doors were opened frequently or kept open for long periods. >>> Do not open the doors too frequently; if open, close the door.
- The door may be ajar. >>> Fully close the door.

#### **There is condensation on the product's exterior or between the doors.**

- The ambient weather may be humid, this is quite normal in humid weather. >>> The condensation will dissipate when the humidity is reduced.

#### **The interior smells bad.**

- The product is not cleaned regularly. >>> Clean the interior regularly using sponge, warm water and carbonated water.
- Certain holders and packaging materials may cause odour. >>> Use holders and packaging materials without free of odour.

- The foods were placed in unsealed holders. >>> Keep the foods in sealed holders. Micro-organisms may spread out of unsealed food items and cause malodour. Remove any expired or spoilt foods from the product.

#### **The door is not closing.**

- Food packages may be blocking the door. >>> Relocate any items blocking the doors.
- The product is not standing in full upright position on the ground. >>> Adjust the stands to balance the product.
- The ground is not level or durable. >>> Make sure the ground is level and sufficiently durable to bear the product.

#### **The vegetable bin is jammed.**

- The food items may be in contact with the upper section of the drawer. >>> Reorganize the food items in the drawer.

#### **If The Surface Of The Product Is Hot.**

- High temperatures may be observed between the two doors, on the side panels and at the rear grill while the product is operating. This is normal and does not require service maintenance! Be careful when touching these areas.



#### **WARNING:**

If the problem persists after following the instructions in this section, contact your vendor or an Authorised Service. Do not try to repair the product.

## **1. Hinweise zu Sicherheit und Umwelt** **3**

- 1.1 Allgemeine Sicherheitshinweise ..... 3
  - 1.1.1 Wichtige Hinweise zum Kältemittel ..... 5
  - 1.1.2 Modelle mit Wasserspender 6
- 1.2 Bestimmungsgemäßer Einsatz ..... 6
- 1.3 Sicherheit von Kindern ..... 6
- 1.4 Einhaltung von WEEE-Vorgaben und Altgeräteentsorgung ..... 7
- 1.5 Einhaltung von RoHS-Vorgaben ..... 7
- 1.6 Hinweise zur Verpackung ..... 7

## **2. Ihr Kühlschrank/ Gefrierschrank** **8**

- 3.1 Der richtige Aufstellungsort 9
- 3.2 Kunststoffkeile anbringen.. 10
- 3.3 Elektrischer Anschluss ..... 10
- 3.4 Beleuchtung ..... 11
- 3.5 Türanschlag umkehren ..... 12

## **4. Vorbereitung** **13**

- 4.1 Tipps zum Energiesparen. 13
- 4.2 Erste Inbetriebnahme ..... 14

## **5. Gerät bedienen** **16**

- 5.1 Anzeigefeld ..... 16
- 5.2 Doppeltes Kühlsystem ..... 18
- 5.3 Frische Lebensmittel tiefkühlen ..... 18
- 5.4 Empfehlungen zur optimalen Haltbarkeit gefrorener Lebensmittel ..... 19
- 5.5 Lebensmittel platzieren ... 20
- 5.6 Hinweise zum Tiefkühlen . 20
- 5.7 Tür-offen-Warnung ..... 21
- 5.8 Empfehlungen zum Kühlbereich ..... 21

## **6. Pflege und Reinigung** **22**

- 6.1. Vermeidung von schlechtem Geruch ..... 22
- 6.2. Schutz von Kunststoffoberflächen ..... 23


## **7. Problemlösung** **24**

## Bitte zuerst diese Bedienungsanleitung lesen!

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, Danke für die Wahl eines Grundig-Produktes. Wir hoffen, dass dieses Produkt, das mit hochwertiger und hochmoderner Technologie hergestellt wurde, beste Ergebnisse erzielt. Daher bitte die gesamte Bedienungsanleitung und alle beiliegenden Dokumente aufmerksam durchlesen und zum zukünftigen Nachschlagen aufbewahren. Bei Weitergabe des Produktes auch die Bedienungsanleitung mit aushändigen. Alle Warnungen und Informationen in der Bedienungsanleitung einhalten. Bitte beachten, dass diese Bedienungsanleitung für unterschiedliche Modelle geschrieben wurde. Unterschiede zwischen den verschiedenen Modellen werden natürlich in der Anleitung erwähnt.

### Die Symbole

In dieser Bedienungsanleitung verwenden wir folgende Symbole:

	Wichtige Informationen oder nützliche Tipps zum Gebrauch.
	Warnung vor gefährlichen Situationen, die eine Gefahr für Leben und Besitz darstellen können.
	Warnung vor Stromschlägen.
	Die Verpackungsmaterialien des Gerätes wurden gemäß nationalen Umweltschutzbestimmungen aus recyclingfähigen Materialien hergestellt.

Verpackungsmaterialien nicht gemeinsam mit dem Haus- oder anderem Müll entsorgen. Zu den von örtlichen Autoritäten zugewiesenen Sammelstellen für Verpackungsmaterialien bringen.

## 1. Hinweise zu Sicherheit und Umwelt

Dieser Abschnitt bietet die zur Vermeidung von Verletzungen und Materialschäden erforderlichen Sicherheitsanweisungen. Bei Nichtbeachtung dieser Anweisungen erlöschen jegliche Garantieansprüche.

### Bestimmungsgemäßer Einsatz

#### **ACHTUNG:**

Stellen Sie sicher, dass die Entlüftungsöffnungen am Aufstellort des Gerätes nicht blockiert sind.

#### **ACHTUNG:**

Um den Auftauvorgang zu beschleunigen, keine anderen mechanischen Geräte oder Geräte verwenden, die nicht vom Hersteller empfohlen sind.

#### **ACHTUNG:**

Dem Kühlmittelkreislauf keine Schäden zufügen.

#### **ACHTUNG:**

In den Lebensmittelaufbewahrungsfächern keine Geräte verwenden, die nicht vom Hersteller empfohlen sind.



Dieses Gerät ist für die private Nutzung oder für den Gebrauch bei folgenden ähnliche

Anwendungen konzipiert worden

- In Personalküchen in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen;
- In Bauernhöfen, Hotels, Motels und anderen Unterkünften, für den Gebrauch der Kunden;
- Umgebungen mit Übernachtung und Frühstück;
- Bei Catering und ähnliche Non-Retail-Anwendungen.

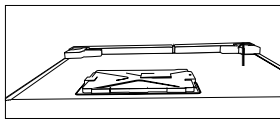
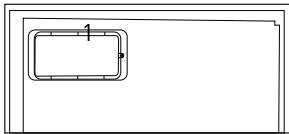
## 1.1 Allgemeine

### Sicherheitshinweise

- Dieses Produkt darf nicht von Personen mit körperlichen, sensorischen oder mentalen Einschränkungen, einem Mangel an Erfahrung und Wissen oder von Kindern verwendet werden. Das Gerät darf nur dann von solchen Personen benutzt werden, wenn diese von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt werden oder angeleitet werden. Kinder dürfen nicht mit diesem Gerät spielen.
- Ziehen Sie bei Fehlfunktionen den Netzstecker des Gerätes.
- Warten Sie nach Ziehen des Netzsteckers mindestens 5 Minuten, bevor Sie ihn wieder anschließen.
- Ziehen Sie den Netzstecker, wenn Sie das Gerät nicht nutzen.
- Berühren Sie den Netzstecker niemals mit feuchten oder gar nassen

Händen. Ziehen Sie beim Trennen niemals am Kabel, greifen Sie immer am Stecker.

- Wischen Sie den Netzstecker vor dem Einstecken mit einem trockenen Tuch ab.
- Schließen Sie den Kühlschrank nicht an lose Steckdosen an.
- Das Gerät muss bei Aufstellung, Wartungsarbeiten, Reinigung und bei Reparaturen vollständig vom Stromnetz getrennt werden.
- Falls das Produkt längere Zeit nicht benutzt wird, ziehen Sie den Netzstecker und nehmen Sie sämtliche Lebensmittel aus dem Kühlschrank.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn das Fach mit Leiterplatten im unteren hinteren Bereich des Gerätes (Abdeckung des Fachs mit der elektrischen Karte) (1) geöffnet ist.



- Benutzen Sie keine Dampfreiniger oder ähnliche Gerätschaften zum Reinigen oder Abtauen

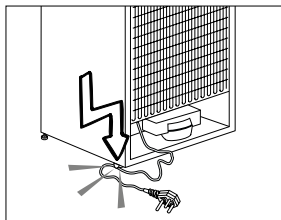
Ihres Gerätes. Der Dampf kann in Bereiche eindringen, die unter Spannung stehen. Kurzschlüsse oder Stromschläge können die Folge sein!

- Lassen Sie niemals Wasser direkt auf das Gerät gelangen; auch nicht zum Reinigen! Es besteht Stromschlaggefahr!
- Verwenden Sie das Produkt bei Fehlfunktionen nicht; es besteht Stromschlaggefahr! Wenden Sie sich als erstes an den autorisierten Kundendienst.
- Stecken Sie den Netzstecker des Gerätes in eine geerdete Steckdose. Die Erdung muss durch einen qualifizierten Elektriker vorgenommen werden.
- Falls das Gerät über eine LED-Beleuchtung verfügt, wenden Sie sich zum Auswechseln sowie im Falle von Problemen an den autorisierten Kundendienst.
- Berühren Sie gefrorene Lebensmittel nicht mit feuchten Händen! Sie können an Ihren Händen festfrieren!
- Geben Sie keine Flüssigkeiten in Flaschen oder Dosen in den Tiefkühlbereich. Sie können platzen!
- Geben Sie Flüssigkeiten in aufrechter Position in den Kühlschrank; zuvor den Deckel sicher verschließen.

- Sprühen Sie keine entflammaren Substanzen in die Nähe des Gerätes, da sie Feuer fangen oder explodieren könnten.
- Bewahren Sie keine entflammaren Materialien oder Produkte mit entflammaren Gasen (Sprays etc.) im Kühlschrank auf.
- Stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Behälter (z. B. Vasen) auf dem Gerät ab. Falls Wasser oder andere Flüssigkeiten an unter Spannung stehende Teile gelangen, kann es zu Stromschlägen oder Bränden kommen.
- Setzen Sie das Gerät keinem Regen, Schnee, direkten Sonnenlicht oder Wind aus; dies kann die elektrische Sicherheit gefährden. Verschieben Sie das Gerät nicht durch Ziehen an den Türgriffen. Die Griffe könnten sich lösen.
- Achten Sie darauf, dass weder Ihre Hände noch andere Körperteile von beweglichen Teilen im Inneren des Gerätes eingeklemmt oder gequetscht werden.
- Achten Sie darauf, nicht auf die Tür, Schubladen oder ähnliche Teile des Kühlschranks zu treten; lehnen Sie sich nicht daran an. Andernfalls könnte

das Gerät umkippen, Teile könnten beschädigt werden.

- Achten Sie darauf, das Netzkabel nicht einzuklemmen.



### 1.1.1 Wichtige Hinweise zum Kältemittel

Wenn das Gerät über ein Kühlsystem mit R600a-Gas verfügt, achten Sie darauf, das Kühlsystem und den dazugehörigen Schlauch während der Benutzung und des Transports nicht zu beschädigen. Dieses Gas ist leicht entflammbar. Bei Beschädigungen des Kühlsystems halten Sie das Gerät von potenziellen Zündquellen (z. B. offenen Flammen) fern und sorgen für eine gute Belüftung des Raumes.



Das Typenschild an der linken Innenwand des Kühlschranks gibt die Art des im Gerät verwendeten Gases an.

### 1.1.2 Modelle mit Wasserspender

- Der Druck für die Kaltwasserzufuhr sollte maximal 90 psi (620 kPa) betragen. Wenn der Wasserdruck in Ihrem Haushalt 80 psi (550 kPa) übersteigt, verwenden Sie bitte ein Druckbegrenzungsventil in Ihrem Leitungssystem. Sollten Sie nicht wissen, wie der Wasserdruck gemessen wird, ziehen Sie bitte einen Fachinstallateur hinzu.
- Sollte für Ihr Leitungssystem das Risiko eines Wasserschlags (Druckstoß) bestehen, verwenden Sie stets eine geeignete Druckstoßsicherung. Wenden Sie sich bitte an einen Fachinstallateur, falls Sie sich über die Wasserschlaggefährdung in Ihrem Leitungssystem nicht sicher sein sollten.
- Nutzen Sie niemals die Warmwasserzufuhr für den Einbau. Treffen Sie geeignete Vorsichtsmaßnahmen zum Schutz der Leitungen gegen mögliches Einfrieren. Die für den Betrieb zulässige Wassertemperatur liegt im Bereich von mindestens 0,6°C (33°F) bis hin zu maximal 38°C (100°F).
- Nutzen Sie ausschließlich Trinkwasser.

### 1.2 Bestimmungsgemäßer Einsatz

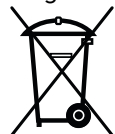
- Dieses Gerät ist für den Einsatz im Haushalt vorgesehen. Er eignet sich nicht zum kommerziellen Einsatz.
- Das Produkt sollte ausschließlich zum Lagern von Lebensmitteln und Getränken verwendet werden.
- Bewahren Sie keine empfindlichen Produkte, die kontrollierte Temperaturen erfordern (z. B. Impfstoffe, wärmeempfindliche Medikamente, Sanitätsartikel etc.) im Kühlschrank auf.
- Der Hersteller haftet nicht für jegliche Schäden, die durch Missbrauch oder falsche Handhabung entstehen.
- Originalersatzteile stehen für einen Zeitraum von 10 Jahre beginnend mit dem Kaufdatum zur Verfügung.

### 1.3 Sicherheit von Kindern

Bewahren Sie Verpackungsmaterialien außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Kinder nicht mit dem Gerät spielen. Falls das Gerät mit einer abschließbaren Tür ausgestattet ist, bewahren Sie den Schlüssel außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

## 1.4 Einhaltung von WEEE-Vorgaben und Altgeräteentsorgung

Dieses Gerät erfüllt die Vorgaben der EU-WEEE-Direktive (2012/19/EU). Das Gerät wurde mit einem Klassifizierungssymbol für elektrische und elektronische Altgeräte (WEEE) gekennzeichnet.



Dieses Gerät wurde aus hochwertigen Materialien hergestellt, die wiederverwendet und recycelt werden können.

Entsorgen Sie das Gerät am Ende seiner Einsatzzeit nicht mit dem regulären Hausmüll. Bringen Sie das Gerät zu einer Sammelstelle zum Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten.

Ihre Stadtverwaltung informiert Sie gerne über geeignete Sammelstellen in Ihrer Nähe.

## 1.5 Einhaltung von RoHS-Vorgaben

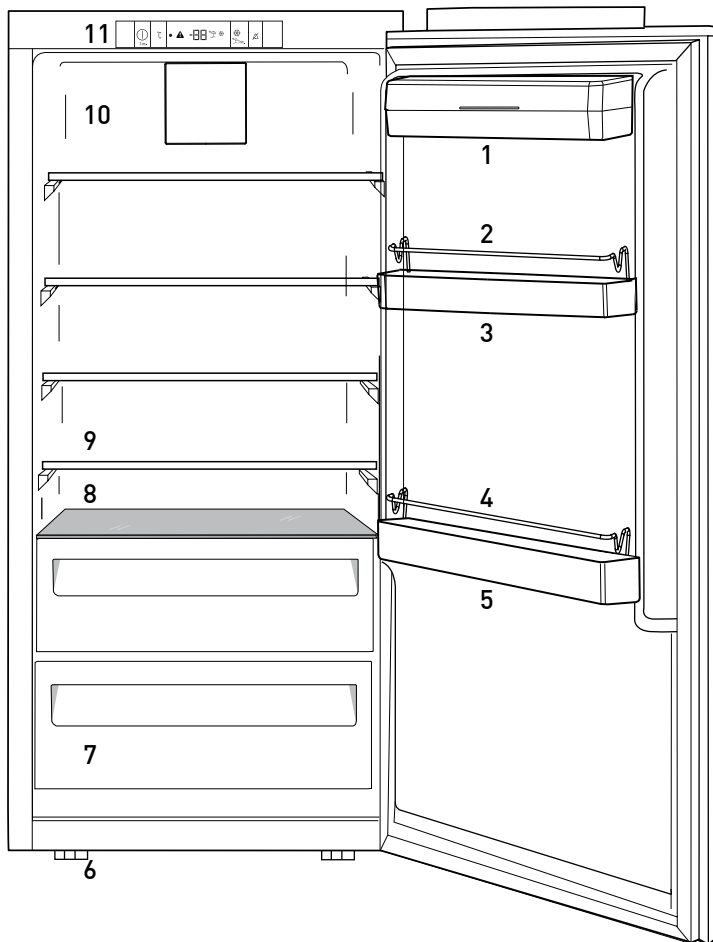
- Dieses Gerät erfüllt die Vorgaben der EU-WEEE-Direktive (2011/65/EU). Es enthält keine in der Direktive angegebenen gefährlichen und unzulässigen Materialien.

## 1.6 Hinweise zur Verpackung

- Die Verpackungsmaterialien des Gerätes worden gemäß nationalen Umweltschutzbestimmungen aus recyclingfähigen Materialien hergestellt. Entsorgen Sie Verpackungsmaterialien nicht mit dem regulären Hausmüll oder anderen Abfällen. Bringen Sie Verpackungsmaterialien zu geeigneten Sammelstellen; Ihre Stadtverwaltung berät Sie gern.



## 2. Ihr Kühlschrank/Gefrierschrank







- |                            |                               |
|----------------------------|-------------------------------|
| 1. Verstellbare Türablagen | 7. Chiller                    |
| 2. Eierhalter              | 8. Chiller Abdeckung und Glas |
| 3. Shelter Draht           | 9. Bewegliche Ablagen         |
| 4. Flaschenhalter          | 10. Lüfter                    |
| 5. Flaschenablage          | 11. Anzeigetafel              |
| 6. Einstellbare Füße       |                               |




Die Abbildungen in dieser Bedienungsanleitung dienen zur Orientierung und können etwas vom Aussehen Ihres Gerätes abweichen. Falls Teile nicht zum Lieferumfang Ihres Gerätes zählen, gelten sie für andere Modelle.

### 3. Installation

	Die Vorbereitung des Aufstellungsortes und die Elektroinstallation sind Sache des Kunden.
	Das Gerät darf während der Installation nicht mit dem Stromnetz verbunden werden. Andernfalls besteht die Gefahr schwerer bis tödlicher Verletzungen!
	<b>WARNUNG:</b> Installation und elektrischer Anschluss des Gerätes müssen vom autorisierten Kundendienst vorgenommen werden. Der Hersteller haftet nicht bei Schäden, die durch Aktivitäten nicht autorisierter Personen entstehen.
	Achten Sie darauf, dass das Netzkabel weder gequetscht noch geklemmt wird, wenn Sie das Gerät nach Installation oder Reinigung an seinen Platz rücken.

#### 3.1 Der richtige Aufstellungsort

	<b>WARNUNG:</b> Falls die Türöffnung des Raumes, in dem das Gerät aufgestellt werden soll, zu schmal sein sollte, müssen die Türen des Gerätes abgebaut und das Gerät seitlich durch die Öffnung transportiert werden.
---	--

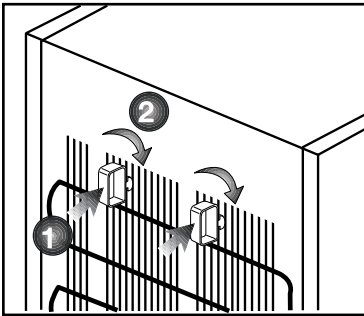
- Wählen Sie einen Aufstellungsort, an dem Sie das Gerät bequem erreichen können.
- Stellen Sie das Gerät mindestens 30 cm von Wärmequellen wie Herden, Öfen, Zentralheizungen und ähnlichen Geräten entfernt auf. Das Produkt darf nach der Installation keinem direkten Sonnenlicht ausgesetzt oder an feuchten Orten aufbewahrt werden.
- Damit das Gerät richtig arbeiten kann, müssen Sie Platz für eine ausreichende Belüftung um das Gerät herum freilassen.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf Untergründen wie Teppichen oder Teppichböden auf.
- Stellen Sie das Gerät auf einen ebenen Untergrund.
- Ihr Produkt kann bei einer Umgebungstemperatur von -15 °C bis +43 °C eingesetzt werden.



Falls zwei Kühlschränke nebeneinander aufgestellt werden sollen, achten Sie darauf, dass mindestens 4 cm Abstand zwischen den Geräten verbleibt.

### 3.2 Kunststoffkeile anbringen

Die Kunststoffkeile sorgen für den richtigen Abstand zwischen Kühlschrank/ Gefrierschrank und Wand – und damit für die richtige Luftzirkulation. Setzen Sie die beiden Kunststoffkeile wie in der Abbildung gezeigt an der Abdeckung der hinteren Belüftungsöffnungen ein. Dazu drehen Sie die Schrauben aus dem Gerät heraus und drehen stattdessen die mitgelieferten Schrauben ein. Die Schrauben finden Sie gemeinsam mit den Keilen in einem Beutel.



### 3.3 Elektrischer Anschluss

Schließen Sie das Gerät an eine geerdete Steckdose (Schukosteckdose) an, sichern Sie das Gerät über einen zu den Angaben auf dem Typenschild passende Sicherung ab. Unser Unternehmen haftet nicht bei

Schäden, die durch Einsatz des Gerätes ohne ordnungsgemäße Erdung gemäß örtlichen Vorschriften entstehen.

- Der elektrische Anschluss muss gemäß örtlichen Vorschriften ausgeführt werden.
- Der Netzstecker muss auch nach der Installation stets leicht zugänglich bleiben.
- Das Typenschild an der Innenseite des Produktes informiert über richtige Spannung und zulässige Absicherung. Wenn der Wert Ihrer Haussicherungen nicht zu den Angaben auf dem Typenschild passen sollte, lassen Sie eine passende Sicherung von einem qualifizierten Elektriker installieren.
- Die angegebene Spannung muss mit Ihrer Netzspannung übereinstimmen.
- Verzichten Sie auf Verlängerungskabel und Mehrfachsteckdosen.



#### **WARNUNG:**

Beschädigte Netzkabel müssen vom autorisierten Kundendienst ausgetauscht werden.

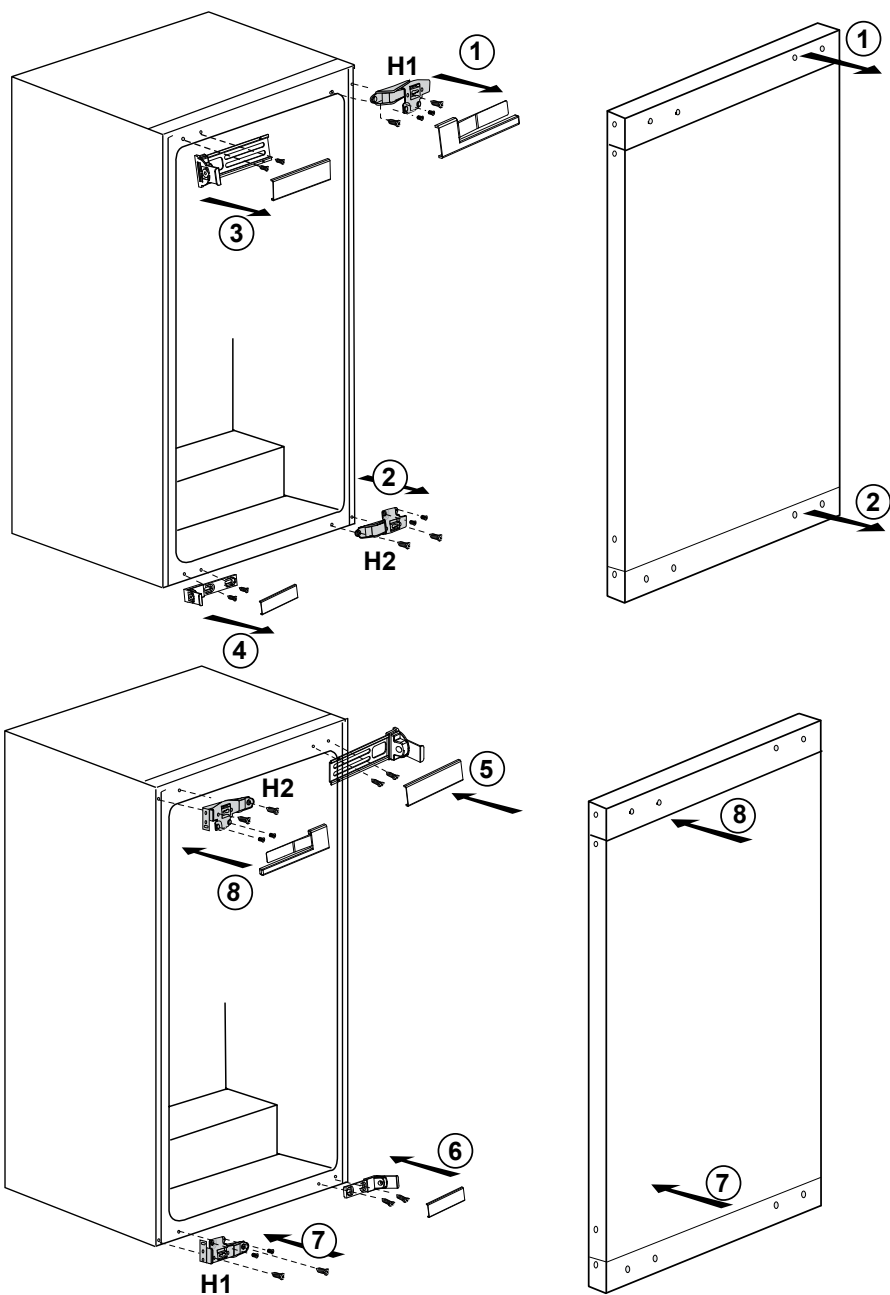


**WARNUNG:** Falls das Gerät eine Fehlfunktion aufweisen sollte, darf es erst nach Reparatur durch den autorisierten Kundendienst wieder genutzt werden! Es besteht Stromschlaggefahr!

### 3.4 Beleuchtung

Falls die LED-Beleuchtung ausfallen sollte, versuchen Sie keine eigenmächtigen Reparaturen. Wenden Sie sich an den autorisierten Kundendienst. Die Glühbirnen für dieses Haushaltsgerät sind für Beleuchtungszwecke nicht geeignet. Die beabsichtigte Aufgabe dieser Lampe ist es den Benutzer zu ermöglichen die Platzierung der Lebensmittel in den Kühlschrank / Eiskühltruhe sicher und bequem vorzunehmen.

### 3.5 Türanschlag umkehren



## 4. Vorbereitung

### 4.1 Tipps zum Energiesparen



Der Anschluss des Gerätes an Energiesparsysteme birgt Risiken, da Schäden am Gerät auftreten können.

- Halten Sie die Kühlschrank-/ Gefrierschrank-türen nur möglichst kurz geöffnet.
- Geben Sie keine warmen Speisen oder Getränke in den Kühlschrank/ Gefrier- schrank.
- Überladen Sie den KühlschrankGefrier-schrank nicht. Die Kühlungsleistung nimmt ab, wenn die freie Luftzirkulation im Inneren behindert wird.
- Stellen Sie den Kühlschrank/ Gefrier- schrank nicht im prallen Sonnenlicht auf. Stellen Sie das Gerät mindestens 30 cm von Wärmequellen wie Herden, Öfen, Zentralheizungen und ähnlichen Geräten entfernt auf.
- Achten Sie darauf, Ihre Lebensmittel in verschlossenen Behältern im Kühlschrank/ Gefrierschrank aufzubewahren.
- Wenn Sie die Ablagen oder Schubladen aus dem Tiefkühlbereich herausnehmen, können Sie das Volumen des Tiefkühl- bereiches vollständig nutzen. Die angegebenen Energieverbrauchswerte Ihres Kühlschrank/Gefrierschranks wurden unter maximaler

Beladung bei rausgenommenen Ablagen oder Schubladen ermittelt.

Ansonsten ist es Ihnen völlig freigestellt, wenn verfügbar der unteren Schublade die Ablagen oder Schubladen zu verwenden.

- Das Auftauen von gefrorenen Lebensmitteln im Kühlbereich ist energiesparend und bewahrt die Qualität der Lebensmittel.
- Für einen energieeffizienten Betrieb und die qualitätsgerechte Lagerung des Gefriergut sind stets die mit dem Gefrierschrank gelieferten Körbe/Schübe zu verwenden.
- Ein direkter Kontakt des Gefrierguts mit dem Temperatursensor im Gefrierschrank kann zu einem erhöhten Energieverbrauch des Geräts führen. Daher muss solch ein Kontakt mit einem oder mehreren Sensoren vermieden werden.



Die Temperatur des Raumes, in dem der Kühlschrank/ Gefrierschrank aufgestellt wird, sollte mindestens 15 °C betragen. Im Hinblick auf den Wirkungsgrad ist der Betrieb des Kühlschrank/ Gefrierschranks bei geringerer Umgebungstemperatur nicht ratsam.



Das Innere des Kühlschranks/Gefrierschranks muss gründlich gereinigt werden.



Falls zwei Kühlschränke nebeneinander aufgestellt werden sollen, achten Sie darauf, dass mindestens 4 cm Abstand zwischen den Geräten verbleibt.

## 4.2 Erste Inbetriebnahme

Bevor Sie das Gerät zum ersten Mal benutzen, vergewissern Sie sich, dass sämtliche Vorkehrungen wie in den Abschnitten „Wichtige Sicherheits- und Umwelthinweise“ und „Installation“ getroffen wurden.

- Reinigen Sie das Innere des Kühlschranks/ Gefrierschranks wie im Abschnitt „Reinigung und Wartung“ beschrieben. Sorgen Sie dafür, dass der Innenraum komplett trocken ist, bevor Sie das Gerät benutzen.
- Stecken Sie den Netzstecker des Kühlschranks/ Gefrierschranks in eine geerdete Steckdose. Bei geöffneter Tür schaltet sich die Beleuchtung im Innenraum ein.
- Lassen Sie den Kühlschrank/ Gefrierschranks etwa 6 Stunden lang leer arbeiten; verzichten Sie in dieser Zeit möglichst vollständig auf das Öffnen der Türen.

- Achten Sie darauf, dass das Tiefkühlflütergitter nicht durch Lebensmittel blockiert wird. Damit das Fach durch ausreichenden Luftstrom richtig gekühlt werden kann, muss grundsätzlich ein Freiraum von mindestens 3 cm vor dem Lüftergitter verbleiben.



Sie hören ein Geräusch, wenn sich der Kompressor einschaltet. Die Flüssigkeiten und Gase im Kühlsystem können auch leichte Geräusche erzeugen, wenn der Kompressor nicht läuft. Dies ist völlig normal.



Die Vorderkanten des Kühlschranks/ Gefrierschranks können sich warm anfühlen. Dies ist normal. Diese Bereiche sollen sich bewusst etwas aufwärmen, damit sich kein Kondenswasser bildet.



Aus Gründen der Energieeffizienz sollten die obere Ablage entfernt und Lebensmittel auf der darunter befindlichen Ablage gelagert werden. Das Nettovolumen Ihres Gerätes wird ohne die oberen beiden Klappen und die obere Ablage angegeben. Geben Sie zwei Eisakkus (sofern vorhanden) direkt auf die gefrorenen Lebensmittel, die auf der oberen Ablage gelagert werden sollen.

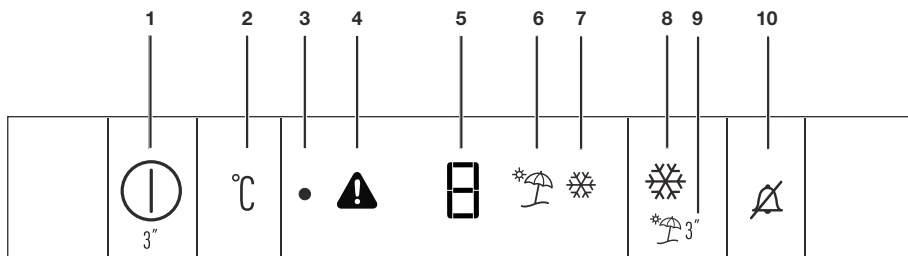


Bei einigen Modellen schaltet sich das Armaturenbrett 5 Minuten nach dem Schließen der Tür automatisch ab. Es schaltet sich wieder an, wenn die Tür geöffnet wurde oder indem man auf einen beliebigen Schalter drückt.



# 5. Gerät bedienen

## 5.1 Anzeigefeld



### 1- Ein/Aus-Funktion

Drücken Sie die Ein-/Austaste zum Ein- oder Ausschalten des Kühlschranks/ Gefrierschranks 3 Sekunden.

### 2- Kühltemperatur einstellen

Mit dieser Funktion geben Sie die Temperatur des Kühlbereichs vor. Durch mehrmaliges Drücken dieser Taste stellen Sie die Kühlbereichstemperatur auf 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2 ein.

### 3- Aus-Anzeige

Die Aus-Anzeige leuchtet auf, wenn der Kühlschrank/ Gefrierschrank ausgeschaltet ist.

### 4-Hochtemperatur-/Fehler-Warnanzeige

Diese Leuchte signalisiert zu hohe Innentemperaturen und sonstige Fehler.

### 5- Kühlbereich temperature Instellungsanzeige

Zeigt die für den Kühlbereich eingestellte Temperatur an.

### 6- Urlaub-Anzeige

Dieses Symbol leuchtet bei aktiver Urlaubsfunktion auf.

### 7- Schnellkühlanzeige

Dieses Symbol leuchtet bei aktiver Schnellkühlen-Funktion auf.

### 8- Schnellkühlen

Wenn Sie die Schnellkühltaste drücken, wird die Innentemperatur über den voreingestellten Wert hinaus weiter abgesenkt. Wenn Sie große Mengen Lebensmittel kühlen möchten, sollten Sie diese Funktion vor dem Einlagern der Lebensmittel einschalten. Die Schnellkühlanzeige leuchtet bei aktiver Schnellkühlfunktion. Zum Abbrechen dieser Funktion drücken Sie die Schnellkühltaste noch einmal. Die Schnellkühlanzeige erlischt, die normalen Einstellungen werden wiederhergestellt.



Die Abbildungen in dieser Bedienungsanleitung dienen zur Orientierung und können etwas vom Aussehen Ihres Gerätes abweichen. Falls Teile nicht zum Lieferumfang Ihres Gerätes zählen, gelten sie für andere Modelle.

Sofern Sie diese Funktion nicht vorzeitig abschalten, wird das Schnellkühlen beendet, sobald die nötige Temperatur erreicht ist. Nach 2 Stunden schaltet sich diese Funktion automatisch ab. Diese Funktion wird nach einem Stromausfall nicht automatisch wieder eingeschaltet.

### **9- Urlaubsfunktion**

Drücken Sie die Schnellkühlen/Urlaub-Taste zum Aktivieren der Urlaubsfunktion 3 Sekunden.

Das „--“-Symbol erscheint, solange diese Funktion aktiv ist. Die Funktion wird durch erneute 3-sekündige Betätigung derselben Taste oder durch Drücken der Kühlschranks/ Gefrierschranks-Einstelltaste deaktiviert.

### **10- Alarm aus**

Wenn die Kühlschrank/ Gefrierschranks/ 2 Minuten geöffnet ist oder ein Sensorfehler vorliegt, ertönt ein akustischer Alarm. Der Alarm kann mit der „Alarm aus“-Taste abgeschaltet werden. Der Sensorfehleralarm erklingt erst bei einem Stromversorgungsfehler. Wenn Sie die Tür schließen und wieder öffnen, wird der „Tür-offen-Alarm“ nach weiteren 2 Minuten erneut aktiviert.

## 5.2 Doppeltes Kühlsystem

Ihr Kühlgerät ist mit drei getrennten Kühlsystemen für Kühl-, Tiefkühl- und Multizonenbereich ausgestattet. Dadurch werden Kühlbereich und Tiefkühlbereich nicht gegenseitig durch Luft und Gerüche beeinflusst. Durch die Trennung der Kühlsysteme kühlt Ihr Gerät erheblich schneller als viele andere Kühlgeräte. Darüber hinaus sparen Sie Energie, da auch das Abtauen getrennt erfolgt.


## 5.3 Frische Lebensmittel tiefkühlen

- Wickeln Sie Lebensmittel ein oder geben Sie sie in einen Behälter mit Deckel, bevor Sie diese in den Kühlschrank/Gefrierschrank geben.
- Heiße Speisen und Getränke müssen auf Raumtemperatur abgekühlt sein, ehe sie in den Kühlschrank/Gefrierschrank gegeben werden.
- Lebensmittel, die Sie einfrieren möchten, sollten frisch und von guter Qualität sein.
- Teilen Sie Lebensmittel in sinnvolle, dem Bedarf Ihrer Familie angepasste Portionen auf.
- Lebensmittel sollten luftdicht verpackt werden, damit sie nicht austrocknen. Dies gilt auch dann, wenn Sie Lebensmittel nur kurze Zeit lagern möchten.

- Geeignete Verpackungsmaterialien müssen reißfest, luftdicht und unempfindlich gegenüber Kälte, Feuchtigkeit, Gerüchen, Ölen und Säuren sein. Darüber hinaus sollten sie sich leicht verschließen lassen, unkompliziert in der Handhabung und natürlich zum Tiefkühlen geeignet sein.
- Verbrauchen Sie eingefrorene Lebensmittel direkt nach dem Auftauen, frieren Sie sie nicht wieder ein.
- Frieren Sie nicht zu große Mengen auf einmal ein. Die Qualität der Lebensmittel bleibt am besten erhalten, wenn sie so schnell wie möglich bis in den Kern tiefgekühlt werden.
- Wenn Sie noch warme Speisen in den Tiefkühlbereich stellen, bewirken Sie damit, dass das Kühlsystem ununterbrochen arbeiten muss, bis die Speisen komplett tiefgekühlt sind.

<b>Einstellung Tiefkühlbereich</b>	<b>Einstellung Kühlbereich</b>	<b>Erläuterungen</b>
-18 °C	4 °C	Dies ist die allgemein empfohlene Einstellung.
-20, -24 oder -24 °C	4 °C	Diese Einstellungen empfehlen wir bei Umgebungstemperaturen über 30 °C.
Schnellgefrieren	4 °C	Diese Funktion nutzen Sie zum Einfrieren von Lebensmitteln in kurzer Zeit. Nach Abschluss wechselt Ihr Kühlschrank/Gefrierschrank wieder zur zuvor eingestellten Betriebsart.
-18 °C und kälter	2 °C	Nutzen Sie diese Einstellungen, falls Sie befürchten, dass der Kühlbereich aufgrund zu hoher Umgebungstemperatur, der Nähe zu Wärmequellen oder zu häufigem Öffnen und Schließen der Tür nicht kalt genug wird.
-18 °C und kälter	Schnellkühlen	Diese Funktion nutzen Sie, wenn Sie (zu) viele frische Lebensmittel in das Kühlfach geben oder Ihre Lebensmittel besonders schnell kühlen möchten. Wir empfehlen, die Schnellkühlfunktion 4 bis 8 Stunden vor dem Einlagern frischer Lebensmittel einzuschalten.

#### 5.4 Empfehlungen zur optimalen Haltbarkeit gefrorener Lebensmittel

- Handelsübliche, verpackte Tiefkühlkost sollte gemäß den Hinweisen des Herstellers zur Lagerung in Viersterne-Fächern  aufbewahrt werden.
- Damit Lebensmittel bei bester Qualität bleiben, sollten Sie Folgendes berücksichtigen:
  - Geben Sie Lebensmittel so schnell wie möglich nach dem Kauf in den Tiefkühlbereich.

2. Achten Sie darauf, dass die Verpackung der Lebensmittel gekennzeichnet und mit Datum versehen ist.
3. Achten Sie darauf, dass die an der Verpackung angegebenen Daten für „Verfallsdatum“ und „Mindesthaltbarkeitsdatum“ nicht abgelaufen sind.

## 5.5 Lebensmittel platzieren

Tiefkühlbereich- Ablagen	Verschiedene gefrorene Lebensmittel wie Fleisch, Fisch, Speiseeis, Gemüse etc.
Eierablage	Eier
Kühlbereich- Ablagen	Lebensmittel in, Töpfen, auf abgedeckten Tellern, in geschlossenen Behältern
Kühlbereich- Türablagen	Kleine, verpackte Lebensmittelprodukte oder Getränke (zum Beispiel Milch, Saft, Bier usw.)
Gemüsefach	Gemüse und Früchte
Frischbereich	Milch- und Wurstprodukte (Käse, Butter, Salami und dergleichen)

## 5.6 Hinweise zum Tiefkühlen

Lebensmittel sollten schnellstmöglich eingefroren werden, damit sie nicht an Qualität verlieren.

Nur bei Temperaturen von -18 °C oder weniger ist es möglich, Lebensmittel lange Zeit zu lagern.

Sie können die Frische Ihrer Lebensmittel viele Monate bewahren (bei einer Tiefkühlbereichtemperatur von maximal -18 °C).



Teilen Sie Lebensmittel in sinnvolle, dem Bedarf Ihrer Familie angepasste Portionen auf.



Lebensmittel sollten luftdicht verpackt werden, damit sie nicht austrocknen. Dies gilt auch dann, wenn Sie Lebensmittel nur kurze Zeit lagern möchten.

- Benötigtes Verpackungsmaterial:
- Kältebeständiges Klebeband
- Selbstklebende Etiketten
- Gummiringe
- Stift

Geeignete Verpackungsmaterialien müssen reißfest und unempfindlich gegenüber Kälte, Feuchtigkeit, Gerüchen, Ölen und Säuren sein. Einzufrierende Lebensmittel sollten keinen direkten Kontakt zu bereits gefrorenen Lebensmitteln haben, damit diese nicht antauen.



Verbrauchen Sie eingefrorene Lebensmittel direkt nach dem Auftauen, frieren Sie sie nicht wieder ein.



Fleisch lässt sich bei -6 °C bis zu zwei Wochen lang aufbewahren, kann bei dieser Temperatur auch noch leicht geschnitten werden.

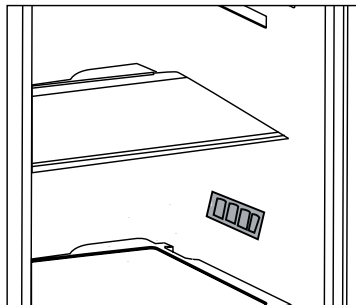
## 5.7 Tür-offen-Warnung

Ein Signal ertönt, wenn die Tür des Kühlschranks / Gefrierschranks oder des Tiefkühlfachs für eine bestimmte Zeit geöffnet bleibt. Dieses Tonsignal verstummt, sobald Sie eine beliebige Taste drücken oder die Tür wieder schließen.

## 5.8 Empfehlungen zum Kühlbereich

\* FAKULTATIV

- Achten Sie darauf, dass der Temperatursensor im Kühlbereich nicht mit Lebensmitteln in Berührung kommt. Damit die optimale Lagerungstemperatur im Kühlbereich beibehalten werden kann, darf der Sensor nicht von Lebensmitteln blockiert werden.
- Geben Sie keine heißen Speisen in das Gerät.



## 6. Pflege und Reinigung

Eine regelmäßige Reinigung erhöht die Lebensdauer des Geräts.



**HINWEIS:** Trennen Sie Ihren Kühlschrank vor der Reinigung vom Netz.

- Verwenden Sie zur Reinigung auf keinen Fall scharfen oder spitzen Gegenstände, Seife, Hausreinigungsmittel, Reinigungsmittel, Gas, Benzin, Lack u. Ä.
- Bei nicht eisfreien Geräten bilden sich Wassertropfen an der Rückwand des Kühlfaches, die zu einer fingerdicken Eisschicht gefrieren können. Nicht beseitigen, nicht reinigen, niemals Öl oder andere Mittel auftragen.
- Reinigen Sie die Außenflächen des Gerätes nur mit einem leicht angefeuchteten Mikrofasertuch. Schwämme und andere Reinigungshilfen können die Oberfläche verkratzen.
- Schütten Sie ein Teelöffel Karbonat in einen halben Liter Wasser. Nehmen Sie ein Tuch, tauchen Sie es in diese Flüssigkeit und wringen Sie es gut kräftig. Wischen Sie mit diesem Tuch das Innere des Geräts und trocknen Sie es gründlich.
- Achten Sie darauf, dass das Gehäuse der Leuchte und sonstige elektrischen Teile nicht mit Wasser in Berührung kommen.
- Reinigen Sie die Tür mit einem feuchten Tuch. Entnehmen Sie den Inhalt vom Innenraum und den Türen. Entfernen Sie die Regale nach oben hebend. Nach der Reinigung und dem Trocknen legen Sie es wieder ein, indem Sie es nach unten schieben.
- Verwenden Sie auf keinen Fall bei der Reinigung der Außenfläche des Geräts und den verchromten Teilen chlorhaltigem Wasser oder Reinigungsmittel. Chlor führt bei dieser Art von Oberflächen zur Verrostungen.
- Verwenden Sie keine spitzen oder scheuernde Gegenstände, Seifen, Reinigungsmittel bzw. Chemikalien, sowie auch kein Benzin, keine Benzole bzw. Wachse usw. Andernfalls werden die Einprägungen auf den Plasteteilen möglicherweise beschädigt oder deformiert. Verwenden Sie warmes Wasser und einen weichen Lappen zum anschließenden Trockenreiben.

### 6.1. Vermeidung von schlechtem Geruch

Bei der Herstellung Ihres Geräts wurden keinerlei Materialien verwendet, die Geruch verursachen könnten. Jedoch können aufgrund von ungeeigneter Lagerung von Lebensmitteln und unsachgemäßer Reinigung der Innenseite Gerüche entstehen.

Zur Vermeidung dieses Problems reinigen Sie es regelmäßig alle 15 Tage.

- Bewahren Sie die Speisen in geschlossenen Behältern auf. Lebensmittel, die in offenen Behältern aufbewahrt werden, können durch die Verbreitung von Mikroorganismen Gerüche verursachen.
- Keine Lebensmittel deren Aufbewahrungsdauer abgelaufen ist im Kühlschrank aufbewahren.

## **6.2. Schutz von Kunststoffoberflächen**

Das Ausschütten von Öl kann den Kunststoffoberflächen Schaden zufügen, daher sollte hier mit lauwarmem Wasser gereinigt werden.



## 7. Problemlösung

Bitte schauen Sie sich zunächst diese Liste an, bevor Sie sich an den Kundendienst wenden. Das kann Ihnen Zeit und Geld sparen. In der Liste finden Sie Lösungsvorschläge für allgemeine Probleme, die nicht durch Material- oder Herstellungsfehler verursacht werden. Bestimmte hierin erwähnte Funktionen und Merkmale treffen möglicherweise nicht auf Ihr Produkt zu.

### **Der Kühlschrank schaltet sich nicht ein.**

- Der Netzstecker ist nicht vollständig eingesteckt. >>> Stecker vollständig in die Steckdose einstecken.
- Die mit der Steckdose, die das Produkt mit Strom versorgt, verbundene Sicherung oder die Hauptsicherung ist durchgebrannt. >>> Sicherungen prüfen.

### **Kondensation an den Seitenwänden des Kühlbereiches (Multizone, Kühlkontrolle und FlexiZone).**

- Die Tür wird zu häufig geöffnet. >>> Darauf achten, die Gerätetür nicht zu häufig zu öffnen.
- Die Umgebungsfeuchtigkeit ist zu hoch. >>> Produkt nicht in Umgebungen mit hoher Luftfeuchtigkeit aufstellen.
- Lebensmittel mit hohem Flüssigkeitsgehalt werden in nicht abgedichteten Behältern aufbewahrt. >>> Lebensmittel mit hohem Flüssigkeitsgehalt in abgedichteten Behältern aufbewahren.
- Die Gerätetür wurde offen gelassen. >>> Gerätetür nicht längere Zeit offen lassen.
- Das Thermostat ist auf eine zu geringe Temperatur eingestellt. >>> Thermostat auf eine geeignete Temperatur einstellen.

## Der Kompressor läuft nicht.

- Wenn ein Stromausfall auftritt oder der Netzstecker gezogen und wieder angeschlossen wird, ist der Gasdruck im Kühlsystem des Gerätes nicht ausgeglichen, was den Temperaturschutz des Kompressors auslöst. Das Produkt startet nach etwa 6 Minuten neu. Falls das Produkt nach diesem Zeitraum nicht neu startet, wenden Sie sich an den Kundendienst.
- Die Abtaufunktion ist aktiv. >>> Dies ist bei einem vollautomatisch abtauenden Produkt normal. Das Abtauen wird regelmäßig durchgeführt.
- Das Gerät ist nicht an die Stromversorgung angeschlossen. >>> Prüfen, ob das Netzkabel angeschlossen ist.
- Die Temperatur ist nicht richtig eingestellt. >>> Die geeignete Temperatureinstellung wählen.
- Der Strom ist ausgefallen. >>> Sobald die Stromversorgung wiederhergestellt ist, setzt das Gerät den Betrieb fort.

## Während der Benutzung nehmen die Betriebsgeräusche des Kühlschranks zu.

- Die Betriebsleistung des Gerätes kann je nach Umgebungstemperatur variieren. Dies ist völlig normal und keine Fehlfunktion.

## Der Kühlschrank arbeitet zu oft oder zu lange.

- Ihr neues Gerät ist vielleicht etwas größer als sein Vorgänger. Größere Produkte arbeiten länger.
- Die Umgebungstemperatur ist sehr hoch. >>> Das Gerät arbeitet bei höheren Umgebungstemperaturen normalerweise länger.
- Das Gerät wurde erst vor Kurzem angeschlossen oder mit neuen Lebensmitteln beladen. >>> Das Gerät benötigt mehr Zeit zum Erreichen der eingestellten Temperatur, wenn es gerade erst angeschlossen oder mit neuen Lebensmitteln befüllt wurde. Dies ist völlig normal.
- Es wurden erst vor Kurzem große Mengen warmer oder gar heißer Lebensmittel in das Gerät gegeben. >>> Keine warmen oder gar heißen Lebensmittel in das Gerät geben.
- Die Türen wurden häufig geöffnet oder längere Zeit offen gelassen. >>> Da warme Luft in das Innere strömt, muss das Gerät länger arbeiten. Türen nicht zu häufig öffnen.
- Die Tür des Tiefkühl- oder Kühlbereichs steht halb offen. >>> Prüfen, ob Türen vollständig geschlossen sind.
- Das Gerät wurde auf eine zu geringe Temperatur eingestellt. >>> Höhere Temperatur einstellen und warten, bis das Gerät die eingestellte Temperatur erreicht hat.
- Die Türdichtungen von Kühl- oder Gefrierbereich sind verschmutzt, verschlissen, beschädigt oder sitzen nicht richtig. >>> Dichtung reinigen oder ersetzen. Beschädigte/verschlissene Dichtungen sorgen dafür, dass das Produkt zum Halten der aktuellen Temperatur länger arbeiten muss.

NG

DE

IT

NL

FR

ES

**Die Temperatur im Tiefkühlbereich ist sehr niedrig, während die Temperatur im Kühlbereich angemessen ist.**

- Die Tiefkühlbereichtemperatur ist sehr niedrig eingestellt. >>> Tiefkühlbereichtemperatur höher einstellen, Temperatur nach einer Weile prüfen.

**Die Temperatur im Tiefkühlbereich ist sehr niedrig, während die Temperatur im Kühlbereich angemessen ist.**

- Die Kühlbereichtemperatur ist sehr niedrig eingestellt. >>> Tiefkühlbereichtemperatur höher einstellen, Temperatur nach einer Weile prüfen.

**Im Kühlbereich gelagerte Lebensmittel frieren ein.**

- Die Kühlbereichtemperatur ist sehr niedrig eingestellt. >>> Tiefkühlbereichtemperatur höher einstellen, Temperatur nach einer Weile prüfen.

**Die Temperatur im Kühl- oder Tiefkühlbereich ist zu hoch.**

- Die Kühlbereichtemperatur ist sehr hoch eingestellt. >>> Die Kühlbereichtemperatur beeinflusst die Tiefkühlbereichtemperatur. Warten Sie, bis die entsprechenden Teile das erforderliche Temperatur erreicht haben, indem Sie die Temperatur des Kühl- oder Tiefkühlbereichs ändern.
- Die Türen wurden häufig geöffnet oder längere Zeit offen gelassen. >>> Türen nicht zu häufig öffnen.
- Die Tür steht halb offen. >>> Tür vollständig schließen.
- Das Gerät wurde erst kurz zuvor angeschlossen oder es wurden neue Lebensmittel hineingegeben. >>> Dies ist völlig normal. Das Gerät benötigt mehr Zeit zum Erreichen der eingestellten Temperatur, wenn es gerade erst angeschlossen oder mit neuen Lebensmitteln befüllt wurde.
- Es wurden erst vor Kurzem große Mengen warmer oder gar heißer Lebensmittel in das Gerät gegeben. >>> Keine warmen oder gar heißen Lebensmittel in das Gerät geben.

### **Vibrationen oder Betriebsgeräusche.**

- Der Boden ist nicht eben oder stabil. >>> Falls das Produkt bei langsamem Bewegen wackelt, müssen die Füße zum Ausgleichen des Gerätes angepasst werden. Außerdem darauf achten, dass der Untergrund ausreichend stabil ist, das Gerät zu tragen.
- Jegliche auf dem Gerät abgelegten Dinge können Geräusche verursachen. >>> Jegliche auf dem Gerät abgelegten Dinge entfernen.

### **Das Produkt macht Sprüh- oder Fließgeräusche etc.**

- Die Arbeitsweise des Gerätes beinhaltet Flüssigkeits- und Gasströme. >>> Dies ist völlig normal und keine Fehlfunktion.

### **Das Gerät macht windartige Geräusche.**

- Das Produkt nutzt einen Lüfter zur Kühlung. Dies ist völlig normal und keine Fehlfunktion.

### **Es befindet sich Kondenswasser an den Innenwänden des Produktes.**

- Bei heißen oder feuchten Wetterlagen treten verstärkt Eisbildung und Kondensation auf. Dies ist völlig normal und keine Fehlfunktion.
- Die Tür wurde häufig geöffnet oder längere Zeit offen gelassen. >>> Tür nicht zu häufig öffnen; Tür nicht offen stehen lassen.
- Die Tür steht halb offen. >>> Tür vollständig schließen.

### **Es befindet sich Kondenswasser an der Außenseite des Produktes oder zwischen den Türen.**

- Eventuell herrscht hohe Luftfeuchtigkeit; dies ist je nach Wetterlage völlig normal. >>> Das Kondenswasser verdunstet, wenn sich die Luftfeuchtigkeit verringert.

### **Der Innenraum riecht unangenehm.**

- Das Produkt wurde nicht regelmäßig gereinigt. >>> Innenraum regelmäßig mit einem Schwamm und warmem Wasser und etwas in Wasser aufgelöstem Natron reinigen.
- Bestimmte Verpackungsmaterialien können Geräusche verursachen. >>> Geruchsneutrale Halterungen und Verpackungen verwenden.
- Lebensmittel wurde in offenen Behältern in den Kühlschrank gestellt. >>> Lebensmittel in sicher abgedichteten Behältern aufbewahren. Andernfalls können sich Mikroorganismen ausbreiten und unangenehme Gerüche verursachen. Jegliche abgelaufenen oder verdorbenen Lebensmittel aus dem Gerät entfernen.

NG  
DE  
IT  
NL  
FR  
ES

### **Die Tür lässt sich nicht schließen.**

- Lebensmittelverpackungen blockieren die Tür. >>> Inhalt so platzieren, dass die Tür nicht blockiert wird.
- Das Gerät steht nicht vollständig aufrecht auf dem Boden. >>> Füße zum Ausgleichen des Gerätes anpassen.
- Der Boden ist nicht eben oder stabil. >>> Darauf achten, dass der Untergrund eben und ausreichend stabil ist, das Gerät zu tragen.

### **Das Gemüsefach klemmt.**

- Die Lebensmittel berühren den oberen Bereich der Schublade. >>> Lebensmittel in der Schublade neu anordnen.

### **Wenn Die Produktoberfläche Heiss Ist.**

- Die Bereiche zwischen den beiden Türen, an den Seitenflächen und hinten am Grill können im Betrieb sehr heiß werden. Dies ist völlig normal und weist nicht auf eine Fehlfunktion hin. Seien Sie sehr vorsichtig, wenn Sie diese Bereiche berühren.



### **WARNUNG:**

Falls sich das Problem nicht durch Befolgen der Anweisungen in diesem Abschnitt beheben lässt, wenden Sie sich an Ihren Händler oder ein autorisiertes Kundencenter. Versuchen Sie nicht, das Produkt zu reparieren.

## INDICE

### **1. Istruzioni relative a sicurezza e ambiente 3**

1.1 Norme di sicurezza generali.....	3
1.1.2 Per i modelli con la fontana d'acqua.....	5
1.2 Impiego conforme allo scopo previsto .....	6
1.3 Sicurezza bambini.....	6
1.4 Conformità con la Direttiva WEEE e smaltimento dei prodotti di scarico.....	6
1.5 Conformità con la direttiva RoHS.....	7
1.6 Informazioni sull'imballaggio.....	7

### **2. Frigorifero 8**

### **3. Installazione 9**

3.1 Luogo idoneo per l'installazione .....	9
3.2 Prima di avviare il frigorifero.....	9
3.3 Collegamenti elettrici .....	10
3.4 Illumination lamp.....	10
3.5 Open door warning .....	10
3.6 Inversione degli sportelli..	11

### **4. Preparazione 12**

4.1 Cose da fare per risparmiare energia .....	12
4.2 Uso iniziale .....	13

### **5. Utilizzo del frigorifero 14**

5.1 Congelamento di alimenti freschi .....	16
5.2 Consigli per la conservazione di alimenti congelati .....	17
5.3 Posizionamento alimenti..	17
5.4 Informazioni di congelamento profondo .....	17
5.5 Consigli per lo scomparto alimenti freschi.....	18
5.6 Avvertenza sportello aperto.....	18

### **6. Pulizia e manutenzione 19**

### **7. Risoluzione dei problemi 21**

## **Gentile cliente,**

ci piacerebbe che lei potesse raggiungere un livello di efficacia ottimale dal nostro prodotto, che è stato realizzato in una struttura moderna, adottando controlli meticolosi a livello qualitativo.

A tal fine la invitiamo a leggere con attenzione il manuale dell'utente prima di iniziare a servirsi del dispositivo. La invitiamo altresì a conservare il presente manuale per poterlo consultare in futuro. Qualora dovesse cedere il prodotto a terzi, consigliamo di accludere il presente manuale.

## **Il manuale dell'utente garantisce un utilizzo veloce e sicuro dell'apparecchiatura.**

Consigliamo di leggere il manuale dell'utente prima di installare e mettere in funzione l'apparecchiatura.

Rispettare sempre le istruzioni di sicurezza applicabili.





Consigliamo di tenere la guida dell'utente a portata di mano per poterla consultare in futuro.

La invitiamo a leggere gli altri eventuali documenti forniti con l'apparecchiatura.

Ricordi che questo manuale può riferirsi a diversi modelli. Il manuale indica chiaramente le eventuali variazioni da un modello all'altro.

## **Simboli e note**

**Nel manuale sono utilizzati i seguenti simboli:**

	Informazioni importanti e consigli utili.
	Rischio di vita e proprietà.
	Rischio di scosse elettriche.
	L'imballaggio del prodotto è fatto di materiali riciclabili, in conformità con la Normativa Ambientale Nazionale.

# 1. Istruzioni relative a sicurezza e ambiente

Questa sezione fornisce le istruzioni di sicurezza necessarie per evitare il rischio di lesioni e danni materiali. Il mancato rispetto di queste istruzioni invalida tutti i tipi di garanzia esistenti sul prodotto.

## Uso previsto



### **AVVERTENZA:**

Assicurarsi che i fori di ventilazione non siano chiusi quando il dispositivo è nella sua custodia o quando lo si inserisce nel suo alloggiamento.

### **AVVERTENZA:**

Non utilizzare alcun dispositivo meccanico o altri dispositivi per accelerare il processo di sbrinamento e seguire solo i consigli del fabbricante.

### **AVVERTENZA:**

Non danneggiare il circuito del liquido refrigerante.

### **AVVERTENZA:**

Non utilizzare apparecchi elettrici non consigliati dal fabbricante all'interno dei vani per la conservazione degli alimenti.

### **AVVERTENZA:**

Non conservare sostanze esplosive come aerosol con gas propellenti infiammabili nell'apparecchio.

Questo apparecchio è stato progettato per applicazioni domestiche e per le seguenti applicazioni simili:

- Per essere utilizzato nelle cucine del personale di negozi, uffici e altri luoghi di lavoro;
- Per essere utilizzato dai clienti negli alberghi e nelle case di campagna, motel e altri luoghi di alloggio.
- in ambienti tipo pensioni
- in luoghi simili che non offrano servizi di ristorazione e non siano di vendita al dettaglio.

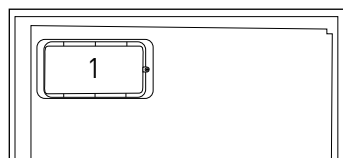
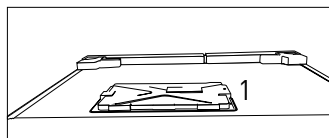
## 1.1 Norme di sicurezza generali

- Questo prodotto non dovrebbe essere usato da persone con disabilità a livello fisico, sensoriale e mentale, da persone senza un quantitativo sufficiente di conoscenze ed esperienza e da bambini. Queste persone potranno usare il dispositivo unicamente sotto la supervisione e le istruzioni di una persona responsabile della loro sicurezza. Ai bambini non dovrebbe essere consentito di giocare con questo dispositivo.
- In caso di malfunzionamento, scollegare il dispositivo.
- Dopo aver scollegato il dispositivo, attendere almeno cinque minuti prima di collegarlo nuovamente. Scollegare il prodotto se non viene usato. Non toccare la presa con le mani umide! Non



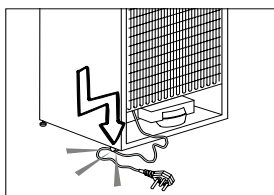
tirare il cavo per eseguire lo scollegamento; prenderlo sempre per la spina.

- Non collegare il frigorifero se la presa sembra essere allentata.
- Scollegare il prodotto in fase di installazione, manutenzione, pulizia e riparazione.
- Qualora si preveda di non utilizzare il prodotto per un po' di tempo, scollegarlo ed estrarre gli eventuali elementi contenuti al suo interno.
- Non usare vapore o materiali detergenti a base di vapore per la pulizia del frigorifero e per lo scioglimento del ghiaccio al suo interno. Il vapore potrebbe entrare in contatto con le aree sotto tensione elettrica e causare cortocircuiti o scosse elettriche!
- Non lavare il prodotto spruzzando o versando acqua sullo stesso! Pericolo di scossa elettrica!
- Non usare mai il prodotto se la sezione che si trova sulla parte superiore o posteriore del prodotto, con le schede dei circuiti elettronici stampati all'interno, è aperta (coprire schede dei circuiti elettronici stampati) (1).



- In caso di malfunzionamento, non usare il prodotto, dato che potrebbe emettere scosse elettriche. Contattare il servizio autorizzato prima di intervenire.
- Collegare il prodotto a una presa che disponga di messa a terra. L'operazione di messa a terra deve essere eseguita da un elettricista qualificato.
- Qualora il prodotto disponga di un'illuminazione a LED, contattare l'assistenza autorizzata per la sostituzione.
- Non toccare alimenti congelati con le mani bagnate! Gli alimenti si potrebbero attaccare alle mani!
- Non posizionare liquidi in bottiglie o lattine all'interno dello scomparto congelatore. Potrebbero esplodere!
- Collocare i liquidi in posizione verticale dopo aver saldamente chiuso il tappo.
- Non spruzzare sostanze infiammabili vicino al prodotto. Potrebbero bruciare o esplodere!

- Non conservare materiali e prodotti infiammabili, come ad esempio spray, all'interno del frigorifero.
- Non collocare contenitori di liquidi sopra al prodotto. Gli spruzzi su parti sotto tensione potrebbero provocare scosse elettriche e rischio di incendio.
- L'esposizione del prodotto a pioggia, neve, sole e vento potrebbe causare pericoli a livello elettrico. Qualora sia necessario spostare il prodotto, non tirarlo per la maniglia della porta. La maniglia si potrebbe staccare.
- Evitare che parti delle mani o del corpo restino impigliate nei meccanismi mobili all'interno del prodotto.
- Non calpestare o appoggiarsi a porta, cassetti e altre componenti del frigorifero. Così facendo il prodotto potrebbe cadere e si potrebbe danneggiare.
- Fare attenzione a non bloccare il cavo di alimentazione.



### 1.1.1 Avvertenza HC

Qualora il prodotto sia dotato di sistema di raffreddamento che utilizza il gas R600a, fare attenzione ad evitare di danneggiare il sistema di raffreddamento e il relativo tubo in fase di utilizzo e spostamento del prodotto. Questo gas è infiammabile. Se viene danneggiato il sistema di raffreddamento, tenere il prodotto lontano da fonti di calore e provvedere immediatamente ad arieggiare la stanza.



Sul lato sinistro interno è indicato il tipo di gas usato nel prodotto.

### 1.1.2 Per i modelli con la fontana d'acqua

- La pressione di ingresso dell'acqua fredda dovrebbe essere al massimo 90 psi (620 kPa). Qualora la pressione dell'acqua superi il valore 80 psi (550 kPa), usare una valvola di limitazione della pressione nel sistema principale. Qualora non si sappia come verificare la pressione dell'acqua, chiedere aiuto a un idraulico professionista.
- In caso di rischio dell'effetto 'colpo d'ariete' nel proprio impianto, usare la strumentazione adatta per ridurre la probabilità di accadimento. Rivolgersi a idraulici professionisti in caso

di dubbio relativamente alla presenza o meno dell'effetto 'colpo d'ariete' nel proprio impianto.

- Non installare l'ingresso dell'acqua calda. Prendere precauzioni contro il rischio di congelamento dei tubi. La gamma di funzionamento della temperatura dell'acqua dovrebbe essere 33°F (0.6°C) come minimo e 100°F (38°C) al massimo.
- Utilizzare solo acqua potabile.

## 1.2 Impiego conforme allo scopo previsto

- Questo prodotto è stato pensato per essere utilizzato in ambito domestico. Non è stato pensato per un uso di tipo commerciale.
- Il prodotto dovrebbe essere usato unicamente per la conservazione di alimenti e bevande.
- Non tenere prodotti dedicati, che richiedano temperature controllate, quali ad esempio vaccini, farmaci sensibili al calore, all'interno del frigorifero.
- Il produttore non si assume nessuna responsabilità per gli eventuali danni causati da un cattivo uso o da un uso scorretto.
- I pezzi di ricambio originali verranno forniti per 10 anni, successivamente alla data di acquisto del prodotto.

## 1.3 Sicurezza bambini

- Tenere gli imballaggi fuori dalla portata dei bambini.
- Non permettere ai bambini di giocare con il prodotto.
- Qualora la porta del prodotto comprenda un lucchetto, tenere la chiave fuori dalla portata dei bambini.

## 1.4 Conformità con la Direttiva WEEE e smaltimento dei prodotti di scarico

Questo prodotto è conforme alla direttiva WEEE dell'UE (2012/19/EU). Questo prodotto è dotato di un simbolo di classificazione per i prodotti elettrici ed elettronici di scarto (WEEE).



Il prodotto è stato realizzato con componenti e materiali di alta qualità che possono essere riutilizzati oltre che riciclati. Non smaltire il prodotto con i normali rifiuti domestici e altri rifiuti al termine del suo ciclo di vita utile. Portare il prodotto a un centro di raccolta per il riciclaggio della strumentazione elettrica ed elettronica. Consigliamo di rivolgersi alle autorità locali per ulteriori informazioni su questi centri di raccolta.

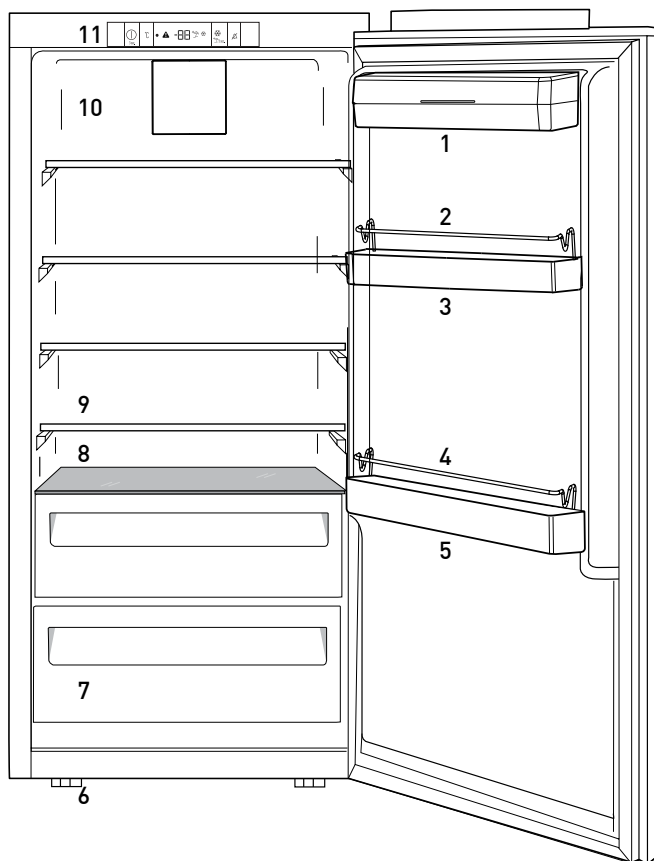
## **1.5 Conformità con la direttiva RoHS**

- Questo prodotto è conforme alla direttiva WEEE dell'UE (2011/65/EU). Non contiene materiali dannosi e proibiti, indicati nella Direttiva.

## **1.6 Informazioni sull'imballaggio**

- I materiali che compongono l'imballo del prodotto sono realizzati a partire da materiali riciclabili in conformità con le Normative Ambientali Nazionali. Non smaltire i materiali dell'imballo congiuntamente ai rifiuti domestici o ad altri rifiuti. Portarli presso i punti di raccolta imballaggi indicati dalle autorità locali.

## 2. Frigorifero



- |   |                                     |
|---|-------------------------------------|
| <b>1.</b> Sezioni Burro & Formaggio       | <b>7.</b> Vano Congelatore          |
| <b>2.</b> Vassoio Egg                     | <b>8.</b> Copertura Chiller E Vetro |
| <b>3.</b> Ripiani Estraibili E Regolabili | <b>9.</b> Ripiani Regolabili        |
| <b>4.</b> Mensola Bottiglie               | <b>10.</b> Ventilatore              |
| <b>5.</b> Filo Shelter                    | <b>11.</b> Indicatore Panel         |
| <b>6.</b> Piedini Anteriori Regolabili    |                                     |



Le figure in questo manuale utente sono schematiche, e potrebbero non corrispondere esattamente al prodotto. Qualora il prodotto non contenga le parti descritte, l'informazione riguarda altri modelli.

## 3. Installazione

### 3.1 Luogo idoneo per l'installazione

Rivolgersi al Servizio Autorizzato per l'installazione del prodotto. Per rendere il prodotto pronto per essere installato, confrontare le informazioni nella guida dell'utente e accertarsi che i servizi elettrici e idrici siano presenti. In caso contrario contattare un elettricista e un idraulico per rendere questi servizi conformi ai requisiti.



**AVVERTENZA:** Il produttore non si assume nessuna responsabilità per gli eventuali danni causati dagli interventi eseguiti da personale non autorizzato.



**AVVERTENZA:** Il cavo di alimentazione del prodotto deve essere scollegato in fase di utilizzo. Il mancato rispetto di queste istruzioni potrebbe provocare morte o altre gravi lesioni!



**AVVERTENZA:** Qualora la porta sia troppo stretta per consentire il passaggio del prodotto, togliere la porta e ruotarla; qualora ciò non funzioni, contattare il servizio autorizzato.

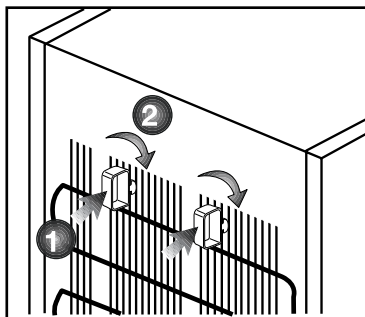
- Collocare il prodotto su una superficie piana per evitare le vibrazioni.

- Collocare il prodotto ad almeno a 30 cm dal termosifone, dalla stufa e da altre fonti di calore e ad almeno 5 cm da eventuali forni elettrici.
- Non esporre il prodotto alla luce solare diretta o conservare in ambienti umidi.
- Il prodotto richiede una circolazione adeguata dell'aria per funzionare in modo efficace. Qual'ora il prodotto venga posizionato in un padiglione estivo, ricordare di lasciare una distanza di almeno 5 cm fra il prodotto, il soffitto, e le pareti.
- Non installare il prodotto in ambienti con temperature inferiori ai 5°.

### 3.2 Prima di avviare il frigorifero

Controllare quanto segue prima di utilizzare il frigorifero:

1. Montare i 2 cunei in plastica come illustrato sotto. I cunei in plastica servono a mantenere la distanza che assicura la circolazione dell'aria tra frigorifero e parete. (L'immagine è creata per illustrare e non è identica all'apparecchio).



2. Pulire la parte interna del frigorifero come consigliato nella sezione "Manutenzione e pulizia".
  3. Collegare la spina del frigorifero alla presa elettrica. Quando lo sportello del frigorifero è aperto, la lampadina interna si accende.
  4. Quando il compressore comincia a funzionare, si sente un rumore. I liquidi e i gas sigillati nel sistema refrigerante possono produrre dei rumori, anche se il compressore non è in funzione; questo è abbastanza normale.
  5. I bordi anteriori del frigorifero possono essere tiepidi. Questo è normale. Queste zone sono progettate per essere tiepide per evitare la condensazione.
- La tensione dichiarata sull'etichetta che si trova nel lato interno a sinistra dell'apparecchio deve essere pari alla tensione di rete

### **3.4 Illumination lamp**

Do not attempt to repair yourself but call the Authorised Service Agent if the LED illumination lamps do not go on or are out of order.

### **3.5 Open door warning**

An audio warning will be given when the fridge or freezer compartment door of your product is left open for a certain period of time. This audio warning signal will mute when any button on the indicator is pressed or when the door is closed.

### **3.3 Collegamenti elettrici**

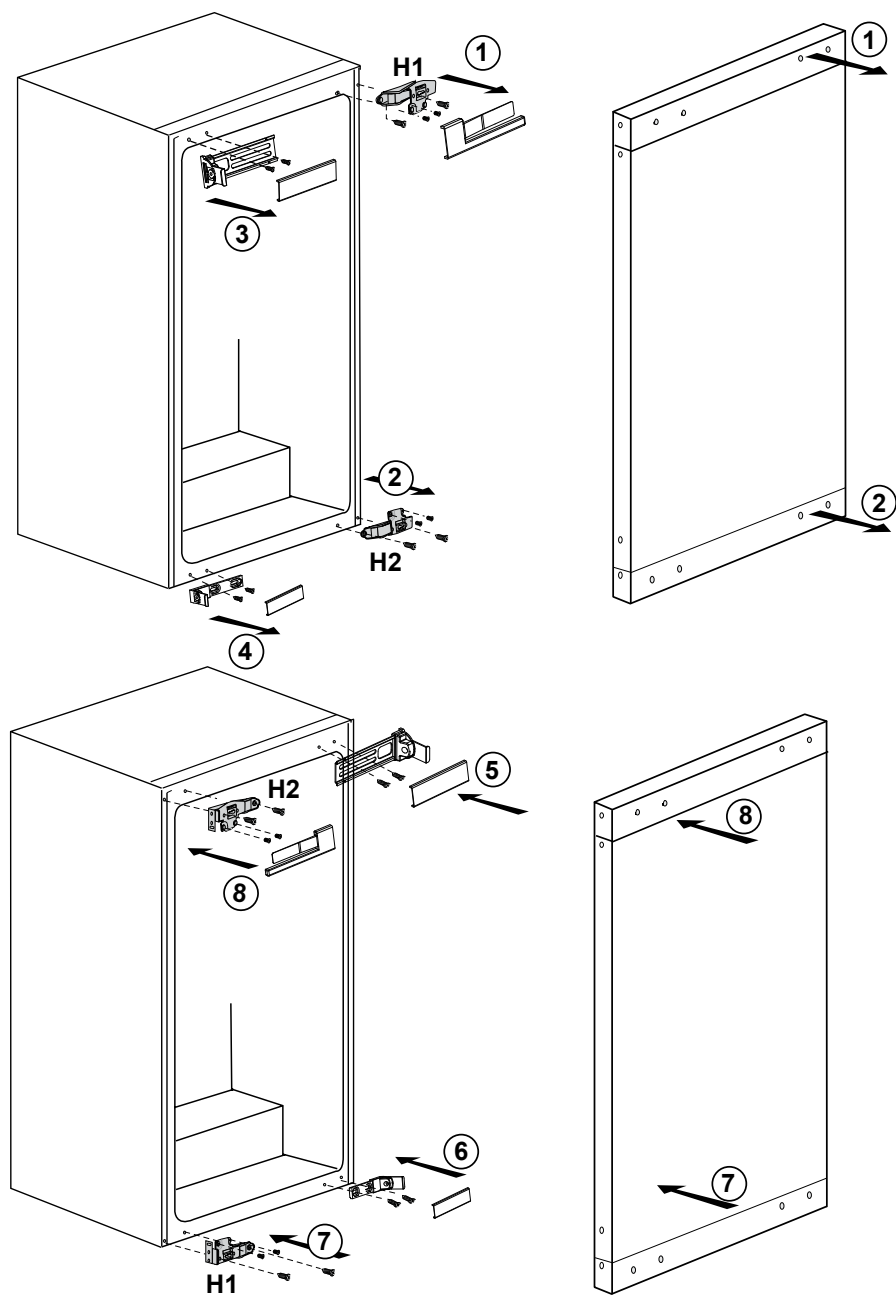
Collegare il frigorifero ad una presa di messa a terra protetta da un fusibile della capacità appropriata.

Importante:

- Il collegamento deve essere conforme ai regolamenti nazionali.
- La spina elettrica deve essere facilmente accessibile dopo l'installazione.
- La sicurezza elettrica del frigorifero è garantita unicamente se il sistema di messa a terra dell'apparecchiatura è conforme agli standard.

### 3.6 Inversione degli sportelli

Procedere in ordine numerico.





## 4. Preparazione

### 4.1 Cose da fare per risparmiare energia



La connessione del prodotto a sistemi di risparmio elettrico è rischiosa poiché potrebbe provocare danni allo stesso.

- Non lasciare lo sportello del frigorifero aperto per lungo tempo. Quando gli sportelli sono aperti, l'aria calda entra in frigo/freezer e l'apparecchio consuma più energia per raffreddare gli alimenti.
- Non inserire alimenti caldi o bevande calde nell'elettrodomestico.
- Non sovraccaricare il frigorifero. La capacità di raffreddamento diminuisce quando la circolazione di aria all'interno è ostacolata.
- Non mettere il frigorifero in luoghi soggetti alla luce solare diretta. Installare l'apparecchio ad almeno 30 cm di distanza da fonti di calore, come piani cottura, forni, riscaldamento centrale e stufe e ad almeno 5 cm da forni elettrici.
- Prestare attenzione nel conservare gli alimenti nel frigorifero in contenitori chiusi.
- Cestelli/cassetti in dotazione con lo scomparto Chiller devono essere sempre in uso per un basso consumo energetico e per migliori condizioni di conservazione.

- Il contatto degli alimenti con il sensore della temperatura nello scomparto freezer potrebbe far aumentare il consumo energetico dell'apparecchio. Pertanto è necessario evitare il contatto con i sensori.



La temperatura ambiente della stanza in cui viene installato il frigorifero deve essere almeno -15°C. Usare il frigorifero in ambienti con temperatura inferiore a -15°C non è consigliabile.



L'interno del frigorifero deve essere pulito bene.



In caso di installazione di due frigoriferi l'uno accanto all'altro, devono esservi almeno 4 cm di distanza tra di loro.

## 4.2 Uso iniziale

Prima di cominciare ad usare il prodotto, assicurarsi di eseguire tutte le preparazioni secondo le istruzioni delle sezioni “Istruzioni importanti per la sicurezza e l’ambiente” e “Installazione”.

- Pulire la parte interna del frigorifero come consigliato nella sezione “Manutenzione e pulizia”. Controllare che la parte interna sia asciutta prima di utilizzarlo.
- Collegare il frigorifero alla presa a muro messa a terra. Quando lo sportello è aperto la luce interna è accesa.
- Utilizzare il frigorifero senza mettere alimenti all’interno per 6 ore e non aprire lo sportello a meno che non sia necessario.



Tale caricamento causa un maggiore consumo energetico e peggiori prestazioni di conservazione nel freezer.

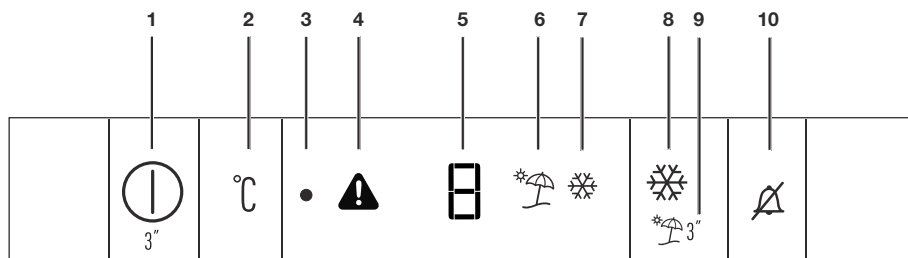


Si sente un rumore quando il compressore si avvia. I liquidi e i gas sigillati nel sistema refrigerante possono produrre dei rumori, anche se il compressore non è in funzione; questo è abbastanza normale.



I bordi anteriori del frigorifero possono essere tiepidi. Questo è normale. Queste zone sono progettate per essere tiepide per evitare la condensazione.

## 5. Utilizzo del frigorifero



### 1- Accensione/spegnimento

Premere il pulsante di accensione/spegnimento per 3 secondi per spegnere o accendere il frigorifero.

### 2- Funzione impostazione frigo

Questa funzione consente di regolare le impostazioni relative alla temperatura dello scomparto frigo. Premere questo pulsante per impostare la temperatura dello scomparto frigo rispettivamente su 8,7,6,5,4,3,2.

### 3- Indicatore Off

L'indicatore Off si accende quando il frigo è in modalità "Off".

### 4- Errore alta temperatura / Indicatore di avvertenza

Questa spia si accende in caso di problemi di alta temperatura e avvertenze di errore.

### 5- Indicatore impostazione temperatura scomparto frigo

Indica la temperatura impostata per lo scomparto frigo.

### 6- Indicatore assenza

Questa icona si accende quando la funzione assenza è attiva.

### 7- Indicatore raffreddamento rapido

Questa icona si accende quando la funzione Quick Fridge è attiva.

### 8- Funzione Quick Fridge

Quando si preme il tasto Quick Fridge, la temperatura dello scomparto diverrà più fredda dei valori regolati. Se è necessario congelare grandi quantità di alimenti freschi, si consiglia di attivare questa funzione prima di inserire gli alimenti nel frigo. L'indicatore Quick Fridge rimane acceso quando la funzione Quick Fridge è attiva. Per annullare questa funzione premere nuovamente il pulsante Quick Fridge. L'indicatore frigo rapido si spegnerà e tornerà alle sue normali impostazioni. Se non viene annullata dall'utente, la funzione raffreddamento rapido si annullerà automaticamente dopo 2 ore o quando lo scomparto frigo ha raggiunto la temperatura richiesta. Questa funzione non viene richiamata quando l'alimentazione si ripristina dopo un'assenza di corrente.

## 9- Funzione di assenza

Premere il pulsante Quick Fridge\ Vacation per 3 secondi per attivare la funzione assenza.

L'icona "--" si accende quando la funzione è attiva. La funzione si disattiva premendo di nuovo lo stesso pulsante per 3 secondi o premendo il pulsante di impostazione del frigo.

## 10- Disattivazione allarme

Quando lo sportello del frigo è aperto per 2 minuti o quando c'è un guasto al sensore, si attiva un allarme sonoro. L'allarme può essere disattivato premendo il pulsante "Alarm Off". L'allarme relativo al guasto sensore non suona in caso di assenza di elettricità. Se si chiude lo sportello e poi lo si riapre, si attiva di nuovo dopo 2 minuti l'allarme sportello aperto.

<b>Regolazione scomparto freezer</b>	<b>Regolazione scomparto frigo</b>	<b>Spiegazioni</b>
-18°C	4°C	Queste sono i consigli di impostazione normale.
-20,-22 o -24°C	4°C	Queste impostazioni sono consigliate quando la temperatura ambiente supera i 30°C.
Congelamento rapido	4°C	Usare quando si desidera congelare gli alimenti in poco tempo. Il frigorifero tornerà alla sua modalità precedente quando il processo termina.
-18°C o inferiore	2°C	Se si pensa che il frigorifero non è abbastanza freddo a causa di condizioni troppo calde o di frequenti aperture dello sportello.
-18°C o inferiore	Raffreddamento rapido	Si può usare quando lo scomparto del frigorifero è sovraccarico o se si desidera che gli alimenti si raffreddino velocemente. Si consiglia di attivare la funzione di raffreddamento rapido 4-8 prima di mettere gli alimenti.


## 5.1 Congelamento di alimenti freschi

- Si deve preferire la copertura del cibo prima di posizionarli nel frigorifero.
- Gli alimenti caldi devono essere raffreddati fino alla temperatura ambiente prima di essere riposti nel frigorifero.
- Gli alimenti da congelare devono essere di buona qualità e freschi.
- Gli alimenti devono essere suddivisi in porzioni in base alle necessità quotidiane della famiglia o di un pasto.
- Gli alimenti devono essere imballati in modo da evitarne l'asciugatura, quando devono essere conservati per breve tempo.
- I materiali da utilizzare per l'imballaggio devono essere a prova di strappo e resistenti al caldo, all'umidità, agli odori oli e acidi e devono anche essere liberati dall'aria. Inoltre devono essere ben chiusi, maneggevoli e composti di materiale adatto per l'utilizzo in freezer profondi.
- Gli alimenti congelati devono essere prontamente utilizzati dopo scongelati e assolutamente non ricongelati.
- Attenersi alle seguenti istruzioni per ottenere i risultati migliori.
  1. Non congelare quantità troppo grandi in una volta sola. La qualità degli alimenti viene preservata in

modo ottimale quando gli alimenti vengono congelati il più velocemente possibile.

2. Il posizionamento di alimenti caldi nello scomparto freezer provoca il funzionamento continuo del sistema di raffreddamento finché gli alimenti non si solidificano.
3. Fare attenzione a non mescolare alimenti già congelati e alimenti freschi.

## 5.2 Consigli per la conservazione di alimenti congelati

- Gli alimenti congelati a livello commerciale devono essere riposti secondo le istruzioni del produttore per un congelamento  (4 stelle) degli alimenti nello scomparto apposito.
- Per assicurare che l'alta qualità degli alimenti congelati dal produttore e dal dettagliante sia conservata, ricordare quanto segue:
  1. Gli alimenti da congelare devono essere posti nello scomparto del freezer il più presto possibile dopo l'acquisto.
  2. Verificare che il contenuto sia etichettato e datato.
  3. Che non superi "usare entro" "preferibilmente entro" le date sul pacco.

## Sbrinamento

Lo scomparto freezer si sbrina automaticamente.

## 5.3 Posizionamento alimenti

Ripiani dello scomparto freezer	Diversi alimenti congelati come carne, pesce, gelato, verdura ecc.
Scomparto per le uova	Uova
Ripiani scomparto frigo	Alimenti in padelle, piatti coperti e contenitori chiusi
Ripiani dello sportello dello scomparto frigo	Alimenti piccoli e imballati o bevande (come latte, succhi di frutta e birra)
Scomparto frutta e verdura	Verdura e frutta
Scomparto zona fresca	Prodotti di gastronomia (formaggio, burro, salumi, ecc.)

## 5.4 Informazioni di congelamento profondo

Per conservare la qualità degli alimenti, il congelamento deve avvenire quanto più rapidamente possibile.

È possibile conservare gli alimenti per un lungo periodo di tempo a -18°C o a temperature inferiori.

È possibile conservare la freschezza degli alimenti per molti mesi (a -18°C o temperatura inferiore nel freezer)

## AVVERTENZA!

- Gli alimenti devono essere suddivisi in porzioni in base alle necessità quotidiane della famiglia o di un pasto.
- Gli alimenti devono essere imballati in modo da evitarne l'asciugatura, quando devono essere conservati per breve tempo.
- Materiali necessari per l'imballo:
- Nastro adesivo resistente al freddo
- Etichette auto adesive
- Anelli in gomma
- Penna

I materiali da utilizzare per l'imballaggio devono essere a prova di strappo e resistenti al caldo, all'umidità, agli odori oli e acidi e devono anche essere liberati dall'aria.

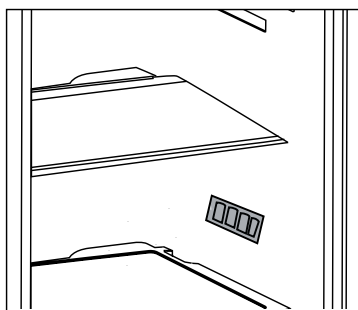
Evitare che vengano in contatto con articoli precedentemente congelati per evitarne il parziale scongelamento.

Gli alimenti congelati devono essere prontamente utilizzati dopo scongelati e assolutamente non ricongelati.

## 5.5 Consigli per lo scomparto alimenti freschi

### \*FACOLTATIVO

- Non lasciare che gli alimenti entrino in contatto con il sensore della temperatura nello scomparto alimenti freschi. Per mantenere lo scomparto degli alimenti freschi alla temperatura ideale di conservazione, il sensore non deve essere bloccato dagli alimenti.
- Non mettere cibo caldo nell'elettrodomestico.



## 5.6 Avvertenza sportello aperto

### (Questa funzione è opzionale)

Un segnale di avvertenza audio viene emesso quando lo sportello dell'apparecchio viene lasciato aperto per almeno 1 minuto. Questa avvertenza scompare quando lo sportello viene chiuso o se viene premuto uno dei pulsanti del display (se presenti).

## 6. Pulizia e manutenzione

Pulendo il prodotto a intervalli regolari sarà possibile prolungare la durata di vita.



### AVVERTENZA:

Scollegare il frigorifero dalla corrente prima di eseguire la pulizia.

- Non usare strumenti appuntiti e abrasivi, sapone, materiali per pulire la casa, detergenti, gas, gasolio, vernice e sostanze simili per gli interventi di pulizia.
- Per i prodotti non-No Frost, si verifica la formazione di gocce di acqua e ghiaccio fino allo spessore di un dito sulla parete posteriore dello scomparto frigo. Non pulire; non applicare mai olio né agenti simili.
- Utilizzare solo panni umidi in microfibra per pulire la superficie esterna del prodotto. Spugne e altri tipi di panni per la pulizia possono graffiare la superficie.
- Sciogliere un cucchiaino di bicarbonato in acqua. Ammorbidire un panno in acqua, quindi strizzarlo. Pulire il dispositivo con questo panno, quindi asciugare completamente.
- Fare attenzione a tenere lontana l'acqua dalla copertura delle lampade dalle altre componenti elettriche.
- Pulire la porta con un panno bagnato. Togliere tutti gli elementi all'interno per staccare la porta ed i ripiani del telaio. Sollevare i ripiani della porta verso l'alto per poterli

rimuovere. Pulire e asciugare i ripiani, poi fissare nuovamente in posizione facendo scorrere da sopra.

- Non usare cloro cronica o prodotti detergenti sulla superficie esterna del dispositivo e sulle componenti rivestite in cromo del prodotto. Il cloro provoca ruggine su queste superfici metalliche.

### 6.1. Evitare i cattivi odori

Il prodotto è stato realizzato senza materiali che emettono cattivi odori. Cosservare tuttavia gli alimenti in sezioni non adeguate e pulire le superfici interne in modo non consona potrebbe provocare cattivi odori.

A tal fine consigliamo di pulire l'interno con acqua gassata ogni 15 giorni.

- Tenere gli alimenti in contenitori sigillati. I microrganismi potrebbero fuoriuscire dagli alimenti non sigillati causando così cattivi odori.
- Non conservare alimenti scaduti e marci all'interno del frigorifero.
- Non usare strumenti affilati e abrasivi o sapone, agenti detergenti domestici, detergenti, gasolio, benzene, cera, ecc., altrimenti le indicazioni sulle parti in plastica si toglieranno e si verificherà deformazione. Usare acqua tiepida e un panno morbido unicamente per le operazioni di pulizia e asciugatura.



## **6.2. Protezione delle superfici in plastica**

L'olio rovesciato sulle superfici in plastica potrebbe danneggiare la superficie, e deve essere pulito immediatamente servendosi di acqua tiepida.

## 7. Risoluzione dei problemi

Controllare questo elenco prima di contattare l'assistenza clienti. Questa operazione vi consentirà di risparmiare soldi. Questo elenco contiene i problemi più frequenti che non a livello di manodopera o materiali. Alcune funzioni qui indicate potrebbero non essere valide per il vostro prodotto.

### Il frigorifero non funziona.

- La presa di corrente non è stata inserita correttamente. >>> Spingerla fino a inserirla completamente nella presa.
- Il fusibile collegato alla presa che alimenta il prodotto, oppure il fusibile principale, è bruciato. >>> Controllare i fusibili.

### Condensa sulla parete laterale dello scomparto frigorifero (MULTI ZONE, COOL, CONTROL e FLEXI ZONE).

- La porta viene aperta troppo spesso >>> Fare attenzione a non aprire eccessivamente la porta del dispositivo.
- L'ambiente è troppo umido. >>> Non installare il prodotto in ambienti umidi.
- Gli alimenti che contengono liquidi vengono conservati in contenitori non sigillati. >>> Tenere gli alimenti in contenitori sigillati.
- La porta viene lasciata aperta. >>> Non tenere aperte a lungo le porte del frigorifero.
- Il termostato è impostato su una temperatura troppo bassa. >>> Impostare il termostato su una temperatura adeguata.

### Il compressore non funziona.

- In caso di improvviso black out, o nel caso in cui la spina venga tolta e poi reinserita, la pressione del gas nel sistema di raffreddamento del dispositivo non è equilibrata, il che fa scattare la protezione termica del compressore. Il dispositivo si riavvierà dopo circa 6 minuti. Qualora il prodotto non si riavvia dopo questo periodo, contattare l'assistenza.
- La modalità di scongelamento è attiva. >>>> Si tratta di una condizione normale per un frigorifero con funzione di sbrinamento completamente automatica. Lo sbrinamento avviene a intervalli periodici.
- Il prodotto non è collegato. >>> Verificare che il cavo di alimentazione sia collegato.
- L'impostazione di temperatura non è corretta. >>> Selezionare l'impostazione di temperatura adeguata.
- Assenza di corrente. >>> Il prodotto continuerà a funzionare normalmente quando viene ripristinata la corrente elettrica.

### Il rumore di funzionamento del frigorifero aumenta col passare del tempo.

- Le prestazioni operative del prodotto possono variare a seconda delle variazioni di temperatura ambiente. Questa non è un'anomalia di funzionamento.

### Il frigorifero funziona troppo spesso o troppo lungo.

- Il nuovo prodotto potrebbe essere più grande di quello precedente. I prodotti più grandi funzioneranno più a lungo.
- La temperatura ambiente potrebbe essere alta. >>> Il prodotto funzionerà normalmente per lunghi periodi di tempo con temperature superiori.
- Il prodotto potrebbe essere stato di recente collegato alla corrente, oppure al suo interno potrebbero essere stati recentemente aggiunti vari alimenti. >>> Allo prodotto servirà più tempo per raggiungere la temperatura impostata, se collegato di recente, oppure nel caso in cui vengano collocati nuovi elementi al suo interno, Non si tratta di un'anomalia.
- Forse di recente sono state introdotte nel frigorifero grandi quantità di alimenti caldi. >>> Non mettere alimenti caldi direttamente dentro al frigorifero.
- Le porte sono state aperte frequentemente o tenute aperte a lungo. >>> L'aria calda che si muove all'interno provocherà un funzionamento più lungo. Non aprire le porte con troppa frequenza.
- Le porte del congelatore o del frigorifero potrebbero essere socchiuse. >>> Controllare che le porte siano totalmente chiuse.
- Il prodotto potrebbe essere impostato su una temperatura troppo bassa, >>> Impostare la temperatura su un livello più alto e attendere che il prodotto raggiunga la temperatura desiderata.
- La rondella della porta del frigorifero del congelatore potrebbe essere sporca, usurata, rotta o non correttamente configurata, >>> Pulire e sostituire la rondella. Le rondelle consumate e usurate faranno funzionare il prodotto più a lungo per conservare la temperatura attuale.

**La temperatura del congelatore è molto bassa, ma la temperatura del frigorifero è corretta.**

- La temperatura dello scomparto congelatore è impostata su un livello molto basso, >>> Impostare la temperatura dello scomparto congelatore su un livello più alto, quindi eseguire un controllo.

**La temperatura del frigorifero è molto bassa, ma la temperatura del congelatore è corretta.**

- La temperatura dello scomparto frigorifero è impostata su un livello molto basso, >>> Impostare la temperatura dello scomparto frigorifero su un livello più alto, quindi eseguire un controllo.

**Gli alimenti conservati nei cassetti dello scomparto frigorifero sono congelati.**

- La temperatura dello scomparto frigorifero è impostata su un livello molto basso, >>> Impostare la temperatura dello scomparto congelatore su un livello più alto, quindi eseguire un controllo.

## **La temperatura nel vano frigorifero e congelatore è troppo alta.**

- La temperatura dello scomparto frigorifero è impostata su un livello molto alto, >>> L'impostazione della temperatura dello scomparto frigorifero influenza la temperatura dello scomparto del congelatore. Modificare la temperatura dello scomparto congelatore o frigorifero e attendere che tutti gli scomparti interessati raggiungano il livello di temperatura impostata.
- Le porte sono state aperte frequentemente o tenute aperte a lungo. >>> Non aprire le porte con troppa frequenza.
- La porta potrebbe essere socchiusa. >>> Chiudere completamente la porta.
- Il prodotto potrebbe essere stato di recente collegato alla corrente, oppure al suo interno potrebbero essere stati recentemente aggiunti vari alimenti. >>> Al prodotto servirà più tempo per raggiungere la temperatura impostata, se collegato di recente, oppure nel caso in cui vengano collocati nuovi elementi al suo interno.
- Di recente sono state introdotte nel frigorifero grandi quantità di alimenti caldi. >>> Non mettere alimenti caldi direttamente dentro al frigorifero.

## **Vibrazioni o rumore.**

- Il pavimento non è in piano o resistente. >>> Se il prodotto vibra, quando viene spostato lentamente, regolare i supporti per equilibrare il prodotto. Verificare inoltre che la superficie di appoggio sia sufficientemente resistente per supportarne il peso.
- Gli eventuali oggetti collocati sul prodotto potrebbero essere fonte di rumore. >>> Togliere gli eventuali elementi collocati sul prodotto.

## **Il prodotto emette rumori, come ad esempio liquido che scorre, spruzzo, eccetera**

- I principi operativi del prodotto prevedono la presenza di flussi di liquidi e flussi di gas. >>> Questa non è un'anomalia di funzionamento.

## **C'è un rumore, simile a un soffio, che proviene dal prodotto.**

- Il prodotto si serve di una ventola per il processo di raffreddamento. Questa non è un'anomalia di funzionamento.

## **Si è formata condensa sulle pareti interne del dispositivo.**

- Le condizioni meteo calde o umide aumentano la formazione di ghiaccio e di condensa. Questa non è un'anomalia di funzionamento.
- Le porte sono state aperte frequentemente o tenute aperte a lungo. >>> Non aprire le porte con troppa frequenza; se la porta è aperta, chiuderla.
- La porta potrebbe essere socchiusa. >>> Chiudere completamente la porta.

### **Si è formata condensa sulla superficie esterna del dispositivo o fra le porte.**

- Le condizioni ambientali potrebbero essere umide, e ciò è normale. >>> La condensa si dissipa quando l'umidità viene ridotta.

### **L'interno emette cattivi odori.**

- Il prodotto non viene pulito regolarmente. >>> Pulire la superficie interna a intervalli regolari servendosi di spugna, acqua tiepida, e acqua gassata.
- Alcuni contenitori e imballaggi potrebbero emettere cattivi odori. >>> Servirsi di imballaggi che non emettano cattivi odori.
- Gli alimenti sono stati collocati all'interno di contenitori non sigillati. >>> Tenere gli alimenti in contenitori sigillati. I microrganismi potrebbero fuoriuscire dagli alimenti non sigillati causando così cattivi odori.
- Rimuovere gli eventuali alimenti scaduti o rovinati dal dispositivo.

### **La porta non si chiude correttamente.**

- Le confezioni di cibo potrebbero bloccare la porta. >>> Trovare una nuova posizione per gli alimenti che bloccano le porte.
- Il prodotto non è in posizione verticale, appoggiato per terra. >>> Regolare i supporti per l'equilibrio del prodotto.
- Il pavimento non è in piano o resistente. >>> Verificare che la superficie di appoggio sia sufficientemente resistente per supportarne il peso.

### **Il cassetto verdura si è inceppato.**

- Gli alimenti potrebbero entrare in contatto con la sezione superiore cassetto. >>> Ri-organizzare gli alimenti nel cassetto.

### **Se La Superficie Del Prodotto È Bollente.**

- Quando il prodotto è in funzione, possono essere osservate alte temperature tra i due sportelli, sui pannelli laterali e sul grill posteriore. . Ciò è normale e non richiede manutenzione!



**AVVERTENZA:** Qualora il problema persista dopo aver seguito le istruzioni contenute in questa selezione, contattare il proprio fornitore oppure un Servizio Autorizzato. Evitare in ogni caso di riparare il prodotto.

## **1. Belangrijke Veiligheids- en omgevingsinstructies 3**

- 1.1. Algemene veiligheid ..... 3
- 1.1.1 HC waarschuwing ..... 5
- 1.1.2 Voor modellen met een waterfontein ..... 5
- 1.2. Bedoeld gebruik ..... 6
- 1.3. Kinderveiligheid ..... 6
- 1.4. Conformiteit met de WEEE-richtlijn en Verwijdering van afvalproducten ..... 6
- 1.5. Conformiteit met de RoHS-richtlijn ..... 6
- 1.6. Informatie op de verpakking ..... 7

## **2. Koelkast 8**

## **3. Installatie 9**

- 3.1 Geschikte installatieplaats. 9
- 3.2 Installatie van de plastic wiggen ..... 10
- 3.3 Elektrische aansluiting ..... 10

## **4. Preparazione 13**

- 4.1 Cose da fare per risparmiare energia ..... 13
- 4.2 Uso iniziale ..... 13

## **5. Bediening van het product 15**

- 5.1 Indicatorpaneel ..... 15
- 5.2 Tweeledig koelsysteem: ... 16
- 5.3 Verse etenswaren invriezen ..... 16
- 5.4 Aanbeveling voor het bewaren van diepvriesvoedsel ... 18
- 5.5 Ontdooien ..... 18
- 5.6 Het plaatsen van de levensmiddelen ..... 18
- 5.7 Diepvriesinformatie ..... 19
- 5.8 Waarschuwing Deur open 19
- 5.9 De openingsrichting van de deur wijzigen ..... 19

## **6. Onderhoud en reiniging 20**

- 6.1. Bescherming van de plastic oppervlakken ..... 21

## **7. Fouten opsporen 22**

Beste klant,

We willen optimale prestaties bereiken met onze producten die in moderne faciliteiten worden gefabriceerd met nauwgezette kwaliteitscontroles.

Om die reden moet u de gebruikersgids volledig lezen voor u het product in gebruik neemt en bewaar de handleiding als referentiebron. Als u het product aan een andere persoon geeft, moet u deze handleiding ook meegeven.

### **De gebruikershandleiding zorgt voor een snel en veilig gebruik van het product.**

- Lees de gebruikershandleiding voor de installatie en bediening van het product.
- U moet de geldige veiligheidsinstructies altijd naleven.
- Bewaar de handleiding binnen handbereik voor een eventuele raadpleging in de toekomst.
- Lees alle andere documenten die worden geleverd met het product. Vergeet niet dat deze handleiding van toepassing kan zijn op meerdere productmodellen. De handleiding vermeldt eventuele variaties tussen de verschillende modellen heel duidelijk.

### **Symbolen en opmerkingen**

**De volgende symbolen worden gebruikt in de handleiding:**

	Belangrijke informatie en handige tips.
	Risico van fatale gevolgen en schade aan eigendom.
	Risico van elektrische schokken.
	De verpakking van het product is vervaardigd uit recyclebaar materiaal, in overeenstemming met de Nationale Milieuwetgeving.

# 1. Belangrijke Veiligheids- en omgevingsinstructies

Deze sectie bevat de noodzakelijke veiligheidsinstructies om risico op letsels of materiële schade te vermijden. Het niet naleven van deze instructies resulteert in de nietigverklaring van alle mogelijke productgaranties.

## Bedoeld gebruik

### **WAARSCHUWING:**

Indien het apparaat in zijn beschermingskap is of geplaatst is, zorg ervoor dat de ventilatieopeningen niet gedekt zijn.

### **WAARSCHUWING:**

Gebruik geen mechanische apparaten of andere apparaten behalve apparaten welke door de producent worden geadviseerd om het proces voor ontdooien te versnellen.



### **WAARSCHUWING:**

Beschadig koelmiddelstroom circuit niet.

### **WAARSCHUWING:**

Gebruik geen elektrische apparaten welke niet aanbevolen worden door de producent binnen de opslag ruimten voor voedsel.

### **WAARSCHUWING:**

Bewaar geen explosieve stoffen, zoals spuitbussen met een ontvlambaar drijfgas, in dit apparaat.

Dit apparaat is ontworpen om huiselijk gebruik of bij onderstaande soortgelijke gevallen gebruikt te worden.

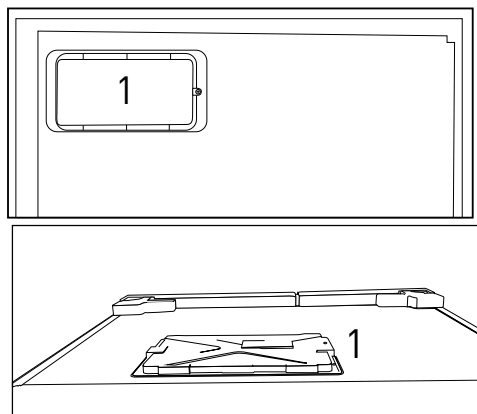
- Voor het gebruik in personeel keukens bij winkels, bureaus en overige werkplaatsen;
- Voor het gebruik door klanten bij boerderijen en hotels, motels en overige plaatsen waar klanten kunnen verblijven;

## 1.1. Algemene veiligheid

- Dit product mag niet worden gebruikt door personen met fysieke, gevoelsmatige en mentale handicaps, door personen met onvoldoende kennis en ervaring of door kinderen. Het apparaat mag enkel worden gebruikt door dergelijke personen als ze onder toezicht en instructies staan van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Kinderen mogen niet met dit apparaat spelen.
- Als er een defect optreedt, moet u de stekker verwijderen uit het stopcontact.
- Nadat u de stekker hebt verwijderd, moet u 5 minuten wachten voor u hem opnieuw in het stopcontact voert.
- Verwijder de stekker van het product uit het stopcontact als u het niet gebruikt.



- U mag het product niet aanraken met natte handen! Trek niet aan het netsnoer maar houd het steeds vast bij de stekker.
- U mag de stekker van de koelkast niet invoeren als het stopcontact los zit.
- Verwijder de stekker uit het stopcontact tijdens de installatie, onderhoudswerken, reiniging en reparaties.
- Als u het product gedurende een lange periode niet gebruikt, moet u de stekker van het product uit het stopcontact verwijderen en alle etenswaren verwijderen.
- Gebruik het product niet als het compartiment met circuitkaarten op het bovenste deel achteraan van het product (elektrische kaart doos deksel) (1) open is.

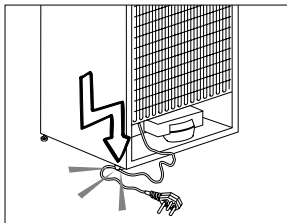


- Gebruik geen stoom of stoomreinigers om de koelkast te reinigen en het ijs te smelten. Stoom kan

in contact komen met de geëlektrificeerde zones en kortsluitingen of elektrische schokken veroorzaken!

- U mag het product niet reinigen door er water op te verstuiven of te gieten! Gevaar van elektrische schokken!
- Als er een defect optreedt, mag u het product niet gebruiken want dit kan elektrische schokken veroorzaken. Neem contact op met de geautoriseerde dienst voor u iets doet.
- Voer de stekker in een geaard stopcontact. De aarding moet worden uitgevoerd door een gekwalificeerde elektricien.
- Als het product voorzien is van een LED-type verlichting moet u contact opnemen met de geautoriseerde dienstverlening om het te vervangen als er een probleem optreedt.
- Raak geen bevroren goederen aan met natte handen! Ze kunnen blijven plakken aan uw handen!
- Plaats geen vloeistoffen in flessen en blikjes in het vriesvak. Deze kunnen namelijk barsten!
- Plaats vloeistoffen rechtop nadat u het deksel stevig hebt gesloten.
- U mag geen ontvlambare stoffen in de buurt van het product verstuiven want deze kunnen branden of ontploffen.

- Bewaar geen ontvlambaar materiaal en producten met ontvlambaar gas (sprays, etc.) in de koelkast.
- Plaats geen containers met vloeistof bovenop het product. Water spatten op een geëlektrificeerd onderdeel kan elektrische schokken veroorzaken en fataal aflopen.
- Het product blootstellen aan regen, sneeuw, zonlicht en wind veroorzaakt elektrisch gevaar. Als u het product verplaatst, mag u er niet aan trekken bij het handvat. Het handvat kan los komen.
- Zorg ervoor uw handen of lichaam niet te klemmen in een van de bewegende delen van het product.
- U mag niet stappen of leunen op de deur, laden of gelijkaardige delen van de koelkast. Dit kan er toe leiden dat het product valt en het kan schade veroorzaken aan de onderdelen.
- Let erop het netsnoer niet te klemmen.



### 1.1.1 HC waarschuwing

Als het product voorzien is van een koelsysteem met R600 gas moet u er op letten het koelsysteem en de leiding niet te beschadigen wanneer u het product gebruikt of verplaatst. Dit gas is ontvlambaar. Als het koelsysteem beschadigd is, moet u het product uit te buurt van brandhaarden houden en de ruimte onmiddellijk ventileren.



Het label links aan de binnenzijde geeft het type gas aan dat in het product wordt gebruikt.

### 1.1.2 Voor modellen met een waterfontein

- De druk van de koud waterinlaat mag maximum 90psi (6,2 bar) bedragen. Als uw waterdruk hoger is dan 80psi (5,5 bar) moet u een drukbegrenzer gebruiken in uw netwerk. Als u niet weet hoe u uw waterdruk kunt controleren, moet u hulp vragen van een professionele loodgieter.
- Als het risico bestaat op een waterslageffect in uw installatie moet u altijd een waterslag preventie apparatuur installeren. Raadpleeg een professionele loodgieter als u niet zeker bent of er een waterslageffect aanwezig is in uw installatie.
- Installeer deze niet op de warme waterinlaat. Neem de nodige maatregelen tegen het bevriezen van de leidingen.

De watertemperatuur bedrijfsinterval moet minimum 33°F (0,6°C) en maximum 100°F (38°C) zijn.

- Gebruik enkel drinkwater.

## 1.2. Bedoeld gebruik

- Dit product is ontworpen voor huishoudelijk gebruik. Het is niet bedoeld voor commercieel gebruik.
- Het product mag enkel worden gebruikt om etenswaren en dranken op te slaan.
- U mag geen gevoelige producten bewaren die een gecontroleerde temperatuur vereisen (vaccins, warmtegevoelige medicatie, medische producten, etc.) in de koelkast.
- De fabrikant aanvaardt geen verantwoordelijkheid voor eventuele schade als het gevolg van misbruik of een incorrecte hantering.
- Originele reserveonderdelen worden geleverd gedurende een periode van 10 jaar vanaf de product aankoopdatum.

## 1.3. Kinderveiligheid

- Houd de verpakking uit de buurt van kinderen.
- Laat kinderen nooit spelen met het product.
- Als de deur van het product voorzien is van een slot moet u ze uit de buurt van kinderen houden.

## 1.4. Conformiteit met de WEEE-richtlijn en Verwijdering van afvalproducten

Dit product is conform met de EU WEEE-richtlijn (2012/19/EU). Dit product draagt een classificatiesymbool voor afval elektrische en elektronische apparatuur (WEEE).



Dit product werd vervaardigd met kwalitatief hoogstaande onderdelen en materialen die opnieuw kunnen worden gebruikt en die geschikt zijn voor recycling. U mag het afvalproduct niet verwijderen met het normale huishoudelijke en andere afval aan het einde van de levensduur. Breng het naar een inzamelcentrum voor de recycling van elektrische en elektronische apparatuur. Raadpleeg uw lokale autoriteiten voor meer informatie over deze inzamelcentra.

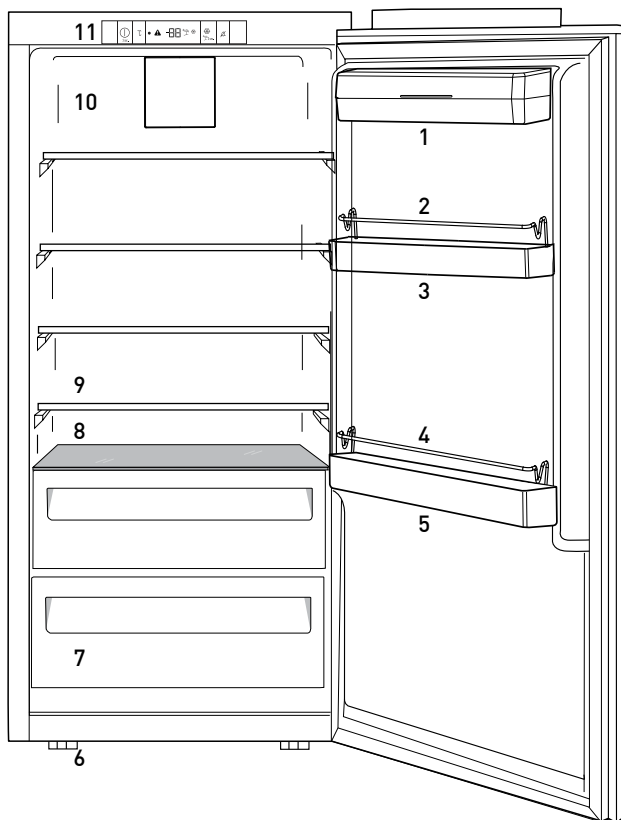
## 1.5. Conformiteit met de RoHS-richtlijn

- Dit product is conform met de EU WEEE-richtlijn (2011/65/EU). Het bevat geen schadelijk en verboden materiaal zoals gespecificeerd in de Richtlijn.

## 1.6. Informatie op de verpakking

- Het verpakkingsmateriaal van het product is gefabriceerd van recyclebaar materiaal in overeenstemming met onze Nationale Milieuwetgeving. U mag het verpakkingsmateriaal niet samen met het huishoudelijke of ander afval weggooien. Breng het naar de inzamelpunten voor verpakkingsmateriaal aangewezen door de lokale autoriteiten.

## 2. Koelkast



1. Boter- en kaasvak
2. Eierrekken
3. Deurrekje
4. Beschermrooster
5. Flessenrek
6. Afstelbare poten
7. Groenteladen
8. Deksel groentelade
9. Verstelbare schappen
10. Ventilator
11. Bedieningspaneel



\*Optioneel: Afbeeldingen in deze gebruikshandleiding zijn schematisch en stemmen mogelijk niet exact overeen met uw product. Als de betrokken vakken niet aanwezig zijn in uw product verwijst de informatie naar andere modellen.

### 3. Installatie

Om het product gebruiksklaar te maken, zorg ervoor dat de elektriciteitsinstallatie geschikt voordat u contact opneemt met de erkende servicedienst. Indien dit niet het geval is neemt u contact op met een erkende elektricien op om alle noodzakelijke regelingen te laten uitvoeren.

	De voorbereiding van de plaats en de elektrische installatie op de plaats van installatie komen onder de verantwoordelijkheid van de klant.
	De stekker van het product mag niet worden aangesloten tijdens de installatie. Anders, is er het risico van dood of ernstige verwonding!
	<b>WAARSCHUWING:</b> De fabrikant kan niet aansprakelijk worden gehouden voor schade die kan voortkomen uit procedures uitgevoerd door onbevoegde personen.
	<b>WAARSCHUWING:</b> Voorafgaand aan installatie, controleer visueel als het product om het even welke tekorten vertoont. Installeer niet indien dit het geval is. Beschadigde producten veroorzaken risico's voor uw veiligheid.

	Zorg ervoor dat de stroomkabel niet wordt gekneld of platgedrukt tijdens het op zijn plaats duwen van het product na installatie of de schoonmaakprocedures.
---	--

#### 3.1 Geschikte installatieplaats

	<b>WAARSCHUWING:</b> Als de deur van de ruimte waar het product zal worden geplaatst te klein is om het product door te laten, dan moeten de deuren van het product worden verwijderd en het product moet worden gekanteld om het door te laten.
---	--

- Kies een plaats waar u het product comfortabel kan gebruiken.
- Installeer het product op minstens 30 cm afstand van warmtebronnen zoals kookplaten, centrale verwarming en kachels en op minstens 5 cm afstand van elektrische ovens. De koelkast mag niet in direct zonlicht worden geplaatst en in vochtige plaatsen worden gehouden na installatie.
- Geschikte luchtventilatie moet worden voorzien rond uw product om een efficiënte werking te verkrijgen. Als de koelkast in een uitsparing in de muur wordt geplaatst, moet er minstens 5 cm afstand zijn ten opzichte van het plafond en van de zijmuren.

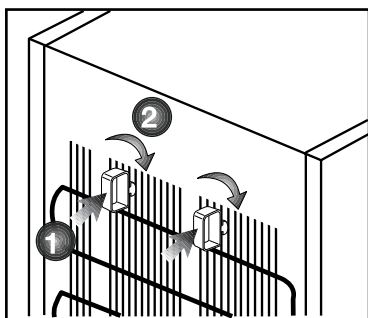
- Plaats uw product niet op materialen zoals tapijten of vloerbedekking.
- Plaats uw koelkast op een vlak vloeroppervlak om schokken te vermijden.
- Uw product kan functioneren in een omgevingstemperatuur tussen  $-15^{\circ}\text{C}$  en  $+43^{\circ}\text{C}$ .



Bij installatie van twee koeleenheden naast elkaar, moeten deze minstens 4 cm van elkaar worden geplaatst.

### 3.2 Installatie van de plastic wiggen

De plastic wiggen zijn bedoeld om afstand te houden voor de luchtcirculatie tussen uw koelkast en de achterwand. Steek de 2 plastic wiggen op de achterkant van het ventilatiedeksel zoals in de volgende afbeelding wordt weergegeven. Om de wiggen te installeren, verwijder de schroeven op het product en gebruik de schroeven die in hetzelfde zakje geleverd zijn.



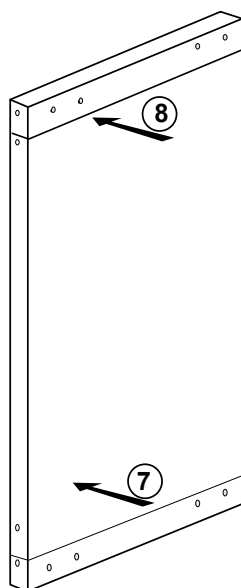
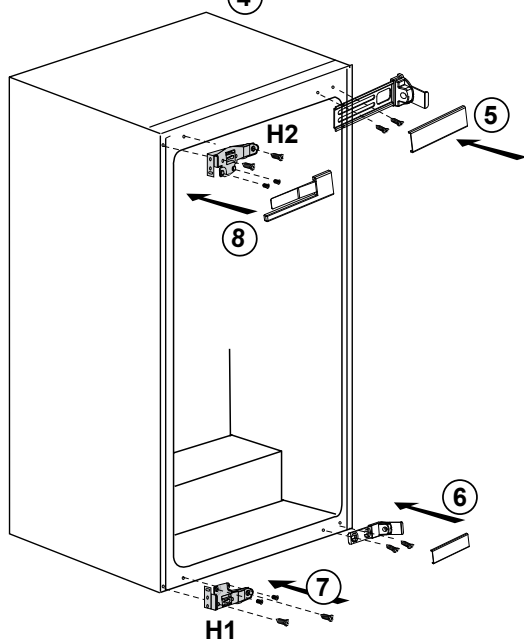
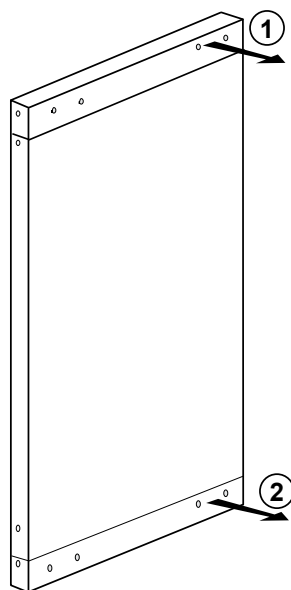
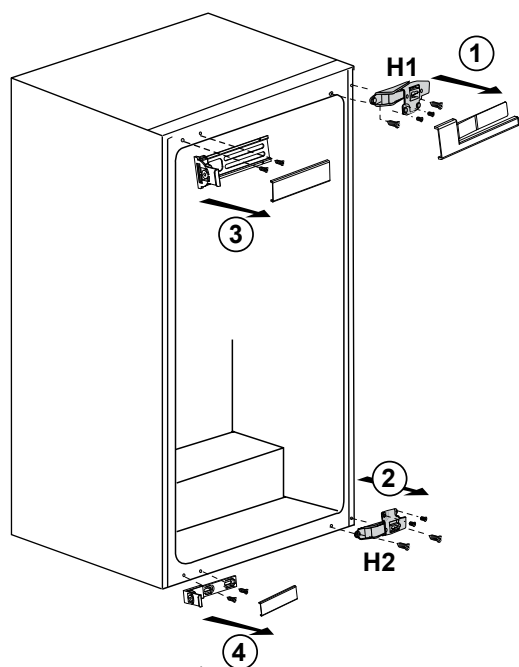
### 3.3 Elektrische aansluiting

Sluit het product aan op een geaard stopcontact beschermd door een zekering die voldoet aan de waarden op het typeplaatje. Ons bedrijf is niet aansprakelijk voor schade die zich voordoet wanneer het product wordt gebruikt zonder aarding in overeenstemming met de plaatselijke voorschriften.

- De elektrische aansluiting moet in naleving zijn met nationale voorschriften.
- De stekker van de stroomkabel moet gemakkelijk bereikbaar zijn na de installatie.
- Het voltage en de toegestane zekering of stroombrekerbescherming worden gespecificeerd op het typeplaatje aan binnenkant van het product. Als de huidige waarde van de zekering of de stroombreker in het huis niet aan de waarde op het typeplaatje voldoen, laat dan een gekwalificeerde elektricien een geschikte zekering installeren.
- De gespecificeerde spanning moet gelijk zijn aan uw netspanning.
- Maak geen aansluitingen via verlengkabels of meerwegstekkers.


	<p><b>WAARSCHUWING:</b> Een beschadigde stroomkabel kabel moet door een erkende servicedienst worden vervangen.</p>
	<p><b>WAARSCHUWING:</b> Als het product een storing vertoont, mag het niet worden gebruikt tot het is gerepareerd door de erkende servicedienst! Er bestaat anders gevaar op een elektrische schok!</p>





## 4. Preparazione




### 4.1 Cose da fare per risparmiare energia



La connessione del prodotto a sistemi di risparmio elettrico è rischiosa poiché potrebbe provocare danni allo stesso.

- Non lasciare lo sportello del frigorifero aperto per lungo tempo. Quando gli sportelli sono aperti, l'aria calda entra in frigo/freezer e l'apparecchio consuma più energia per raffreddare gli alimenti.
- Non inserire alimenti caldi o bevande calde nell'elettrodomestico.
- Non sovraccaricare il frigorifero. La capacità di raffreddamento diminuisce quando la circolazione di aria all'interno è ostacolata.
- Non mettere il frigorifero in luoghi soggetti alla luce solare diretta. Installare l'apparecchio ad almeno 30 cm di distanza da fonti di calore, come piani cottura, forni, riscaldamento centrale e stufe e ad almeno 5 cm da forni elettrici.
- Prestare attenzione nel conservare gli alimenti nel frigorifero in contenitori chiusi.
- Cestelli/cassetti in dotazione con lo scomparto Chiller devono essere sempre in uso per un basso consumo energetico e per migliori condizioni di conservazione.

- Il contatto degli alimenti con il sensore della temperatura nello scomparto freezer potrebbe far aumentare il consumo energetico dell'apparecchio. Pertanto è necessario evitare il contatto con i sensori.




	La temperatura ambiente della stanza in cui viene installato il frigorifero deve essere almeno -15°C. Usare il frigorifero in ambienti con temperatura inferiore a -15°C non è consigliabile.
	L'interno del frigorifero deve essere pulito bene.
	In caso di installazione di due frigoriferi l'uno accanto all'altro, devono esservi almeno 4 cm di distanza tra di loro.

### 4.2 Uso iniziale

Prima di cominciare ad usare il prodotto, assicurarsi di eseguire tutte le preparazioni secondo le istruzioni delle sezioni "Istruzioni importanti per la sicurezza e l'ambiente" e "Installazione".

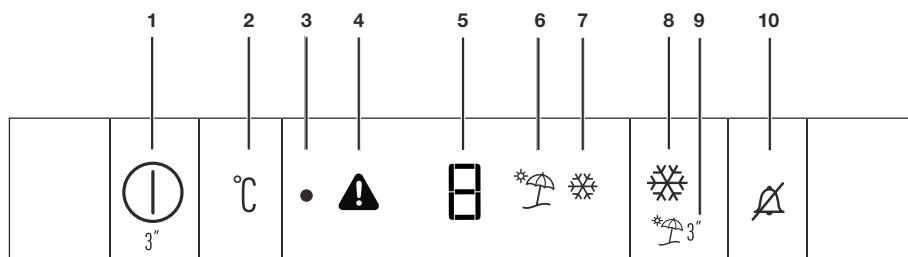
- Pulire la parte interna del frigorifero come consigliato nella sezione "Manutenzione e pulizia". Controllare che la parte interna sia asciutta prima di utilizzarlo.
- Collegare il frigorifero alla presa a muro messa a terra. Quando lo sportello è aperto la luce interna è accesa.

- Utilizzare il frigorifero senza mettere alimenti all'interno per 6 ore e non aprire lo sportello a meno che non sia necessario.

	Si sente un rumore quando il compressore si avvia. I liquidi e i gas sigillati nel sistema refrigerante possono produrre dei rumori, anche se il compressore non è in funzione; questo è abbastanza normale.
	I bordi anteriori del frigorifero possono essere tiepidi. Questo è normale. Queste zone sono progettate per essere tiepide per evitare la condensazione.
	Tale caricamento causa un maggiore consumo energetico e peggiori prestazioni di conservazione nel freezer.

# 5. Bediening van het product

## 5.1 Indicatorpaneel



### 1- Aan/uit-functie

Druk op de Aan/Uit-knop gedurende 3 seconden om de koelkast uit te schakelen of aan te zetten.

### 2- Koelkastinstelfunctie

Met deze functie kunt u de temperatuurinstelling van het koelgedeelte bepalen. Druk op deze knop om de temperatuur van het koelkastgedeelte in te stellen op respectievelijk 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2.

### 3- Uit-indicator

De uit-indicator brandt als de koelkast in de "Uit"-stand staat.

### 4- Hogetemperatuurstoring / waarschuwingsindicator

Dit lampje gaat branden bij hoge temperatuurstoringen en foutmeldingen.

### 5- Koelvak

### temperatuurinstellingsindicator

Geeft de ingestelde temperatuur aan voor het koelgedeelte.

### 6- Vakantie-indicator

Dit pictogram licht op wanneer de Vakantiefunctie actief is.

### 7- Snelkoelindicator

Dit pictogram brandt wanneer de snelkoelfunctie actief is.

### 8 - Snelkoelfunctie

Wanneer u drukt op de snelkoelknop, zal de temperatuur van het vak kouder zijn dan de ingestelde waarden. Als u grote hoeveelheden verse levensmiddelen wilt koelen, is het raadzaam om deze functie te activeren voordat u ze in de koelkast plaatst. De snelkoelaanduiding blijft branden wanneer de snelkoelfunctie is ingeschakeld. Om deze functie te annuleren, drukt u opnieuw op de snelkoelknop. De snelkoelaanduiding gaat uit en keert terug naar de normale instellingen. Als u de functie niet annuleert, schakelt de snelkoelfunctie zich automatisch



\*Optioneel: Afbeeldingen in deze gebruikshandleiding zijn schematisch en stemmen mogelijk niet exact overeen met uw product. Als de betrokken vakken niet aanwezig zijn in uw product verwijst de informatie naar andere modellen.

zelf uit na 2 uur of wanneer het koelvak de gewenste temperatuur bereikt. Deze functie wordt niet opgeroepen wanneer de stroom herstelt na een stroomstoring.

### **9- Vakantiefunctie**

Druk drie seconden op de snelkoel-/vakantieknop om de vakantiefunctie in te schakelen. Pictogram "--" licht op wanneer de functie actief is. De functie wordt gedeactiveerd door dezelfde knop gedurende 3 seconden nogmaals in te drukken of door de koelkastinstelknop in te drukken.

### **10- Alarm uit**

Wanneer de koelkastdeur wordt geopend gedurende 2 minuten of wanneer er een sensordefect is, schakelt een geluidsalarm in. Het alarm kan worden uitgeschakeld door op de knop "Alarm uit" te drukken. Het storingsalarm van de sensor gaat niet af tot er stroomuitval is. Als u de deur sluit en weer opent, wordt het "Deur open alarm" 2 minuten later opnieuw geactiveerd.

## **5.2 Tweeledig koelsysteem:**

Uw koelkast is uitgerust met een apart koelsysteem om het koel- en diepvriesgedeelte te koelen. De lucht in het koelgedeelte vermengt zich niet met de lucht in het diepvriesgedeelte. Dankzij deze twee aparte koelsystemen, is de koelsnelheid veel hoger dan bij andere koelkasten. Geur van de twee gedeelten raakt niet gemengd. Daarnaast biedt dit aanvullende energiebesparing, aangezien het ontdooien afzonderlijk plaatsvindt.

## **5.3 Verse etenswaren invriezen**

- Wikkel het voedsel in of bedek het vóór het plaatsen
- Warm voedsel moet eerst afkoelen naar kamertemperatuur voordat het in de koelkast gezet mag worden.
- De levensmiddelen die u wenst in te vriezen dienen vers en van goede kwaliteit te zijn.
- De levensmiddelen moeten in porties worden verdeeld op basis van de dagelijkse of maaltijd gebaseerde consumptiebehoeften van het gezin.
- Levensmiddelen moeten luchtdicht worden verpakt om uitdroging te voorkomen, zelfs wanneer ze slechts gedurende een korte periode worden bewaard.

- De gebruikte verpakkingsmaterialen dienen resistent te zijn voor kou en vochtigheid en ze moeten luchtdicht zijn. Het verpakkingsmateriaal van het voedsel moet voldoende dik en duurzaam zijn. Anders kan het door bevroering hard geworden voedsel de verpakking doorprikken. Het is belangrijk dat de verpakking goed wordt gesloten om veilige bewaring van het voedsel te waarborgen.
- Bevroren levensmiddelen moeten meteen na ontdooiing worden gebruikt en mogen nooit opnieuw worden ingevroren.
- Gelieve de volgende instructies in acht te nemen om de beste resultaten te bereiken.

1. Als de koelkast over een snelvriesfunctie beschikt, gebruikt u deze snelvriesfunctie als u voedsel wilt invriezen.
2. Vries nooit te grote hoeveelheden levensmiddelen in één keer in. De kwaliteit van het voedsel blijft het best geconserveerd wanneer het zo snel mogelijk goed tot in het hart wordt ingevroren.
3. Zorg er goed voor geen diepvriesproducten te mengen met verse etenswaren.
4. Zorg dat rauw voedsel in de koelkast niet in contact komt met bereid voedsel.

<b>Instelling diepvriesgedeelte</b>	<b>Instelling koelgedeelte</b>	<b>Opmerkingen</b>
-18°C	4°C	Dit is de normale aanbevolen instelling.
-20,-22 of -24°C	4°C	Deze instellingen worden aanbevolen wanneer de omgevingstemperatuur boven de 30°C komt.
Snelvriezen	4°C	Te gebruiken wanneer u de etenswaren in korte tijd wilt invriezen. Het gebruik wordt aanbevolen om de kwaliteit van vlees- en visproducten te behouden.

## 5.4 Aanbeveling voor het bewaren van diepvriesvoedsel

- Voorverpakte diepvriesproducten uit de winkel dienen conform de instructies van de fabrikant te worden bewaard in het vak voor diepvriesproducten.
- Om de kwaliteit van de fabrikant van de diepvriesproducten en voedingswinkels te behouden, dient u het volgende in acht te nemen:
  1. Plaats de diepvriesproducten na aankoop zo snel mogelijk in de diepvriezer.
  2. Zorg dat de inhoud van de verpakking gelabeld en gedateerd is.
  3. Overschrijd nooit de "Te gebruiken voor" of "Tenminste houdbaar tot" data op de verpakking.

## 5.5 Ontdooien

Het diepvriesgedeelte ontdooit automatisch.

## 5.6 Het plaatsen van de levensmiddelen

Vershoudgedeelte	Delicatessen (kaas, boter, salami enz.)
------------------	---

## 5.7 Diepvriesinformatie

Om levensmiddelen in goede kwaliteit te houden, moeten ze zo snel mogelijk worden ingevroren na plaatsing in de diepvriezer.

Het is mogelijk om de levensmiddelen gedurende lange tijd op een temperatuur van  $-18^{\circ}\text{C}$  of lager te bewaren.

U kunt de versheid van levensmiddelen gedurende vele maanden bewaren (bij een temperatuur van  $-18^{\circ}\text{C}$  of lager in de diepvriezer).

### WAARSCHUWING! ⚠

- De levensmiddelen moeten in porties worden verdeeld op basis van de dagelijkse of maaltijd gebaseerde consumptiebehoeften van het gezin.
- Levensmiddelen moeten luchtdicht worden verpakt om uitdroging te voorkomen, zelfs wanneer ze slechts gedurende een korte periode worden bewaard.
- Benodigde materialen voor verpakking:
- Plakband dat bestand is tegen kou
- Zelfplakkende etiketten
- Elastiekjes
- Pen

Materialen die voor verpakking worden gebruikt moeten scheurvast zijn en bestand zijn tegen kou, vocht, geuren, olie en zuren.

In te vriezen levensmiddelen mogen niet in aanraking komen

met eerder ingevroren stukken om gedeeltelijke ontdooiing daarvan te voorkomen. Ontdooid voedsel moet geconsumeerd worden en mag niet opnieuw ingevroren worden.

## 5.8 Waarschuwing Deur open


Er gaat een alarmsignaal af wanneer de deur van de koelkast of van het diepvriesgedeelte gedurende een bepaalde periode open wordt gelaten. Dit geluidssignaal stopt zodra er een knop op de indicator wordt ingedrukt of wanneer de deur gesloten wordt.


## 5.9 De openingsrichting van de deur wijzigen


De openingsrichting van uw koelkast kan gewijzigd worden afhankelijk van de plaats waar u ze gebruikt. Indien dit nodig is, bel naar uw dichtstbijzijnd erkend servicebedrijf.




## 6. Onderhoud en reiniging


 Gebruik nooit benzine, benzeen of gelijksoortige substanties voor het reinigingswerk.


 Wij bevelen aan dat u de stekker uit het toestel trekt voordat u met reinigen begint.


 Gebruik nooit scherpe voorwerpen, zeep, huishoudproducten, afwasmiddel of boenwas om te poetsen.


 In producten die geen No Frost hebben ontstaan er op de achterwand van het koelvak waterdruppels en een vingerdikke ijslaag. Maak het niet schoon; doe er nooit olie op soortgelijke middelen op.


 Gebruik uitsluitend licht vochtige microvezeldoeken om de buitenkant van het product schoon te maken. Sponzen en andere soorten schoonmaakdoeken kunnen het oppervlak krassen.


 Gebruik lauwwarm water om de kast van uw koelkast schoon te maken en wrijf deze droog.


 Gebruik een vochtige doek, uitgewrongen in een oplossing van één koffielepel natriumbicarbonaat voor 50 cl water, om de binnenkant schoon te maken en wrijf vervolgens droog.


 Zorg ervoor dat er geen water in de lamp en andere elektrische onderdelen binnensijpelt.

 Als uw koelkast voor een lange periode niet zal worden gebruikt, trek dan de stroomkabel uit, verwijder alle etenswaren, maak de koelkast schoon en laat de deur op een kier staan.

 Kijk de deurgrendels regelmatig na om u ervan te overtuigen dat ze schoon en vrij van etensresten zijn.

 Om deurroosters te verwijderen, verwijder de inhoud en druk het deurrooster vervolgens eenvoudigweg naar boven vanaf de basis.

 Gebruik nooit reinigingsmiddelen of water dat chloor bevat om de buitenkant en de verchroomde onderdelen van het product te reinigen. Chloor veroorzaakt corrosie op dergelijke metalen oppervlakken.

 Gebruik geen scherpe en schurende werktuigen of zeep, huishoudelijke reinigingsmiddelen, oplosmiddelen, benzine, benzeen, was, etc. Zo niet zullen stempels op plastic onderdelen loskomen en kunnen vervormingen optreden. Gebruik warm water en een zachte doek om te reinigen en te drogen.

## 6.1. Bescherming van de plastic oppervlakken

**i** Plaats geen vloeibare olie of in olie bereide maatlijden in uw koelkast in onafgedichte bakjes. Deze kunnen de plastic oppervlakken van uw koelkast beschadigen. Mocht u olie morsen op de kunststof oppervlakken, reinig dit deel van het oppervlak dan direct met warm water en spoel af.

## 7. Fouten opsporen

Controleer de volgende punten voordat u de onderhoudsdienst belt. Dit kan u tijd en geld besparen. Deze lijst omvat regelmatige klachten die niet voortkomen uit defect vakmanschap of materiaalgebruik. Het is mogelijk dat bepaalde functies die hier beschreven zijn niet tot uw product behoren.

### De koelkast werkt niet.

- De stekker zit niet op de juiste manier in het stopcontact. >>>Zorg ervoor dat de stekker veilig in het stopcontact wordt geplaatst.
- De zekering van het stopcontact waarop de koelkast is aangesloten of de hoofdzekering is gesprongen. >>>Controleer de zekering.

### Condensvorming langs de wand van het koelgedeelte (MULTI ZONE, COOL CONTROL en FLEXI ZONE).

- De deur van de koelkast werd regelmatig open gemaakt. >>>Open en sluit de deur van de koelkast niet te veel.
- Omgeving is erg vochtig. >>>Plaats de koelkast niet in een vochtige ruimte.
- Voedsel met veel vloeistoffen wordt in open bakjes bewaard. >>>Bewaar dit soort voedsel in gesloten bakjes.
- De deur van de koelkast staat op een kier. >>>Sluit de deur van de koelkast.
- De thermostaat staat veel te laag. >>>Zet de thermostaat hoger.

### De compressor draait niet

- Thermische bescherming van de compressor kan springen gedurende plotselinge stroomuitval of afsluiting van de stroomtoevoer wanneer de druk van het koelmiddel in het koelsysteem van de koelkast niet in balans is. De koelkast gaat na ongeveer 6 minuten draaien. Neem contact op met de onderhoudsdienst wanneer uw koelkast na deze periode niet start.
- De koelkast zit in een ontdooicyclus. >>>Dit is normaal voor een volledig automatisch ontdooiende koelkast. Ontdooicyclus vindt periodiek plaats.
- De stekker van de koelkast steekt niet in het stopcontact. >>>Zorg ervoor dat de stekker in het stopcontact zit.
- De temperatuuraanpassingen werden niet correct uitgevoerd. >>>Kiest een geschikte temperatuurwaarde.
- Er is een stroomstoring. >>>Zodra de storing is verholpen keert de koelkast terug naar normale werking.

### Het werkingsgeluid neemt toe wanneer de koelkast werkt.

- De werking van de koelkast kan veranderen als gevolg van wijzigingen in de omgevingstemperatuur. Dit is normaal en geen defect.

### De koelkast werkt frequent of gedurende lange tijd.

- Uw nieuwe product is mogelijk breder dan het vorige. Grote koelkasten werken langer.
- De omgevingstemperatuur kan hoog zijn. >>>Het is normaal dat het product langer draait in een warme omgeving.
- De stekker van de koelkast kan onlangs ingestoken zijn of de koelkast kan zijn volgeladen met etenswaren. >>>Wanneer de koelkast pas is ingeschakeld of kortgeleden werd gevuld, duurt het langer om de ingestelde temperatuur te bereiken. Dit is normaal.
- Grote hoeveelheden warme levensmiddelen kunnen recentelijk in de koelkast zijn geplaatst. >>>Plaats geen warm voedsel in de koelkast.
- Deuren werden regelmatig geopend of hebben enige tijd op een kier gestaan. >>>De warme lucht die in de koelkast is binnengekomen maakt dat de koelkast langer werkt. Open de deuren niet te dikwijls.
- De deur van het vries- of koelcompartiment is mogelijk op een kier blijven staan. >>>Controleer of de deuren goed gesloten zijn.
- De koelkast is zeer koud ingesteld. >>>Stel de koelkasttemperatuur hoger en wacht tot de temperatuur wordt bereikt.
- Deurafdichting van de koelkast of diepvriezer kan vuil, versleten, gebroken of niet goed geplaatst zijn. >>>Maak de afdichting schoon of vervang deze. Een beschadigde/gebroken afdichting maakt dat de koelkast langer moet werken om de huidige temperatuur te handhaven.

**Diepvriestemperatuur is erg laag terwijl de koelkasttemperatuur voldoende is.**

- De diepvriestemperatuur is zeer koud ingesteld. >>>Stel de diepvriezertemperatuur hoger in en controleer.

**Koelkasttemperatuur is erg laag terwijl de diepvriestemperatuur voldoende is.**

- De temperatuur van het koelvak is zeer koud ingesteld. >>>Stel de koelkasttemperatuur hoger in en controleer.

**Etenswaren die in laden van het koelgedeelte worden bewaard, bevriezen.**

- De temperatuur van het koelvak is zeer hoog ingesteld. >>>Stel de koelkasttemperatuur lager in en controleer.

### **Temperatuur in de koelkast of diepvriezer is zeer hoog.**

- De temperatuur van het koelvak is zeer hoog ingesteld. >>>De temperatuur van het koelvak heeft invloed op de temperatuur van de diepvriezer. Wijzig de temperatuur van de koelkast of de diepvriezer en wacht tot de betreffende compartimenten de gewenste temperatuur bereikt.
- Deuren werden regelmatig geopend of hebben enige tijd op een kier gestaan. >>>Open de deuren niet te vaak.
- De deur staat op een kier. >>>Sluit de deur volledig.
- De koelkast is pas ingeschakeld of werd recent geladen met voedsel. >>>Dit is normaal. Wanneer de koelkast net is ingeschakeld of kortgeleden werd gevuld, duurt het langer om de ingestelde temperatuur te bereiken.
- Grote hoeveelheden warme levensmiddelen kunnen recentelijk in de koelkast zijn geplaatst. >>>Plaats geen warm voedsel in de koelkast.

### **Vibratie of geluid.**

- De vloer is niet gelijk of stabiel. >>> Indien de koelkast schommelt bij enige beweging, moet u de stelvoetjes aanpassen. Zorg dat de vloer vlak en sterk genoeg is om de koelkast te dragen.
- De spullen die boven op de koelkast liggen kunnen geluid veroorzaken. >>>Verwijder deze van de bovenzijde van de koelkast.

### **Er komt een geluid van morsende of sprayende vloeistof uit de koelkast.**

- Vloeistof- en gasstromen vinden plaats conform de werkingsprincipes van uw koelkast. Dit is normaal en geen defect.

### **Er komt een fluitend geluid van de koelkast.**

- Er worden ventilatoren gebruikt om de koelkast te koelen. Dit is normaal en geen defect.

### **Condens op de binnenwanden van de koelkast.**

- Met warm en vochtig weer neemt ijs- en condensvorming toe. Dit is normaal en geen defect.
- Deuren werden regelmatig geopend of hebben enige tijd op een kier gestaan. >>>Open de deuren niet te vaak. Sluit ze wanneer ze open staan.
- De deur staat op een kier. >>>Sluit de deur volledig.

### **Vocht aan de buitenkant van de koelkast of tussen de deuren.**

- De lucht is mogelijk vochtig; dit is vrij normaal bij vochtig weer. Wanneer de vochtigheid minder wordt, zal de condens verdwijnen.

### **Slechte geur binnenin de koelkast.**

- Ze wordt niet regelmatig schoongemaakt. >>>Maak de binnenkant van de koelkast regelmatig schoon met een spons met lauw water waarin eventueel wat carbonaat is opgelost.
- Sommige bakjes of verpakkingsmaterialen kunnen de geur veroorzaken. >>>Gebruik een ander bakje of ander soort verpakkingsmateriaal.
- Er is voedsel in de koelkast geplaatst in een open bakje. >>>Bewaar het voedsel altijd in een gesloten bakje. Micro-organismen die zich verspreiden vanuit containers zonder deksel kunnen onaangename geuren veroorzaken.
- Neem vervallen voedingswaren en gemorste gerechten altijd meteen uit de koelkast.

### **De deur sluit niet.**

- Voedselpakketjes kunnen er de reden van zijn dat de deur niet sluit. >>>Verplaats de verpakkingen die de deur belemmeren.
- De koelkast staat niet volledig waterpas op de vloer. >>>Stel de stelvoetjes bij om de koelkast waterpas te zetten.
- De vloer is niet gelijk of stevig. >>>Zorg dat de vloer vlak is en de koelkast kan dragen.

### **Groenteladen zitten vast.**

- De levensmiddelen kunnen de bovenzijde van de lade raken. >>>Herschik de levensmiddelen in de lade.

### **Als Het Oppervlak Van Het Product Heet Is.**

- Tijdens de werking kunnen tussen de twee deuren, de zijpanelen en de achterste grill hoge temperaturen worden waargenomen. Dit is normaal en behoeft geen serviceonderhoud!

## Notes





